

Ein komödiantisches Feuerwerk voller Situationskomik

Kellerbühne präsentiert ihr neues Lustspiel „Zwiebeln und Butterplätzchen“

GARBSEN (BUDO). Nach einem halben Jahr Probenzeit hat die bekannte und beliebte Garbsener Kellerbühne bei ihrer Premiere am Sonnabend die Komödie „Zwiebeln und Butterplätzchen“, ins Deutsche übersetzt von Wolfgang Spier nach dem Original „When the cat's away“ aus der Feder von Johnnie Mortimer und Brian Cooke, in der ausverkauften Aula am Planetenring aufgeführt. Alle sechs Rollen des Stücks waren bestens besetzt und so gelang es den Akteuren, ihre Spielfreude auf das Publikum zu übertragen. Regie bei diesem sehr unterhaltsamen Theaterabend führten Beate Carmona und Stefanie Kropp. Gefördert wurde das Stück mit Mitteln der

Kulturförderung der Stadt Garbsen. Mildred, eine aktive Frau in den besten Jahren, möchte mit ihrem Mann George nach 25 Jahren eine zweite Hochzeitsreise nach Frankreich machen, um den missglückten ersten Versuch wieder wettzumachen und die Ehe neu zu beleben. Ihr Gatte hingegen sträubt sich vehement und vergnügt sich lieber im Bett mit Zwiebeln und Butterplätzchen. In dieser angespannten Situation erwarten die beiden Mildreds Schwester Ethel und ihren Schwager Humphrey zum Tee. Da sich dieser Lebemann wiederum offenbar mit seiner Sekretärin Josie amüsiert, erscheint die



Lebemann Humphrey (Patrick Bieger) fühlt sich bei der Party wohl zwischen den verführerischen Damen Josie (Luisa Frischmeier, links) und Shirley (Amelie Briese). Fotos: Hans-Werner Burdorff



Ethel (Beate Carmona, links) ist bei ihrer Schwester Mildred (Silke Fütterer) zum Tee eingeladen. Doch sie bringt gleich ihre Koffer mit, weil ihr Mann Humphrey sie betrogen hat.

betrogene Ethel allein und mit gepackten Koffern. Das Ganze spitzt sich daraufhin so zu, dass nun Mildred und Ethel gemeinsam nach Frankreich fahren wollen. Die beiden Strohwitter reagieren darauf ihrem Naturell entsprechend sehr unterschiedlich. Mit seinem Charme aberschafft es Humphrey schließlich, George zu einem Abend mit Josie und deren Freundin Shirley zu überreden, mit den entsprechenden Folgen. So werden die Fäden unterschiedlichster Reaktionen auf den unvermeidlichen Konflikt zu einem Netz amüsanten Unterhaltung geknüpft. Nicht

nur Georges bleibende Vorliebe für eingelegte Zwiebeln und Butterplätzchen schafft weitere Verwicklungen... Überraschend in den männlichen Hauptrollen die beiden Neuzugänge Karl-Heinz Behrens, der an die Komik von Heinz Erhardt erinnerte, als Ehe- und Sexmuffel George und Patrick Bieger als Lebemann Humphrey. In den weiblichen Hauptrollen überzeugen die altbewährten Mitglieder Silke Fütterer - nach langer Bühnenabstinenz - als enttäuschte, aber dominante Ehefrau Mildred und Beate Carmona als deren

vom Ehemann betrogene und leidende Schwester Ethel. In den beiden Nebenrollen Luisa Frischmeier als Sekretärin Josie und Amelie Briese als deren Freundin Shirley, die für den amourösen Teil des Abends sorgen. Die Komödie ist turbulent, temporeich und mit Sinn für skurrile Überzeichnung inszeniert. Die Protagonisten verkörpern ihre Charaktere mit solchem Esprit und Temperament, dass es das reinste Vergnügen ist, ihnen dabei zuzusehen. Zweieinhalb Stunden spannende Unterhaltung und minutenlanger Beifall und Standing Ovationen vom Premierenpublikum.

Musikalisches Adventsstündchen

GARBSEN/WUNSTORF. Am Abend vor dem ersten Advent möchte der Kammerchor Schloß Ricklingen zusammen mit dem Ensemble „Camerata Capriccio“ der Musikschule Wunstorf sein Publikum auf die Advents- und Weihnachtszeit einstimmen. Daher lädt er herzlich zum gemütlichen Adventsstündchen am Samstag, 30. November, um 17 Uhr in die Corvinuskirche in Wunstorf ein. Die Leitung des Kammerchors hat Philip Lehmann inne, das En-

semble wird von Elisabeth Heinen geleitet. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Einlass ist um 16.15 Uhr. Und wer diese Gelegenheit verpasst, kann am Montag, 9. Dezember, um 19 Uhr zumindest die Adventsstücke des Kammerchors in der Stadtkirche in Wunstorf noch einmal hören. Mehr Informationen zum Kammerchor und seinen Konzerten gibt es im Internet unter www.kammerchor-schloss-ricklingen.de.

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
www.wash-star-garbsen.de

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —

AUTOWÄSCHE 10,90 €
INNENREINIGUNG ab 39,00 €
POLITUR ab 59,00 €

KODE
INSEKTENSCHUTZ
SICHT - UND SONNENSCHUTZ
Jetzt neu!
Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen
Tel.: 0511 / 76 33 77 00
info@kode-insektenschutz.de

MIX Markt
Angebote gültig von Mo. 25.11. bis Sa. 30.11.2024

Herzhafte Wurstvielfalt

Rinder- Kochsalami „Servelat Kawkazskij“, heißgeräuchert 280 g Pack., 1 kg = 10,68	Schweinebauch, gepökelt und geräuchert „Mercur Grudinka Extra“ 100 g, 1 kg = 12,50	Große Brühwurst „Konachnii“ nach Art einer Kochsalami 350 g St., 1 kg = 10,26	Brühwurst „Po Teschinim receptam“ nach Krakauer Art geräuchert 600 g St., 1 kg = 9,99
2.99	1.25	3.59	5.99
Fleischwurst „Doktorskaja“ einfach mit Trinkwasser und Kartoffelstärke 850 g St., 1 kg = 5,88	Geflügelwürstchen „Sosiski iz kurinogo mjasa“ geräuchert 450 g Pack., 1 kg = 7,98	Schweinerippen geräuchert 100 g, 1 kg = 5,90	Leberwurst „Livernaja Uletnaja“ nach russischer Rezeptur, Schnittfeste Kochwurst 700 g St., 1 kg = 5,70
4.99	3.59	0.59	3.99
Eingelegte Chinakohl „Kim-Chi“ 900 g Eimer, 1 kg = 3,33	Rote Bete, geschält und gekocht. Ohne Konservierungsstoffe 500 g Btl., 1 kg = 1,78	Salatmayonnaise nach Provencal-Art, mit Süßungsmittel 400 ml Btl., 1 L = 3,73	Körniger Frischkäse „Tvorog derevenskij“ 16% oder 30 % Fett i.T.R. je 600 g Pack., 1 kg = 5,82
2.99	0.89	1.49	3.49

Ehrlich und einfach...
Feingold 77,80 € | Zahngold 48,20 €
750 Gold 57,23 € | Silber 0,84 €
585 Gold 44,64 € | Versilbert 30,00 €
333 Gold 25,41 € | Zinn 15,00 €

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einen Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung n der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

Zur Verstärkung unsere Teams suchen wir zu sofort Pflegekräfte, Küchenhilfen und Bürokräfte m/w/d mit Medifox-Kenntnissen.

aktivoptik

Glaswochen
bei aktivoptik
- jetzt bis zu 200 EUR sparen*

200 EUR Rabatt auf Gleitsichtgläser
75 EUR Rabatt auf Einstärkengläser

Jetzt Termin vereinbaren unter:
aktivoptik.de/termin

* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten und Gutscheinen. Nur gültig vom 01.09. - 31.10.2024 und in teilnehmenden aktivoptik-Fillialen. Rabatt gilt beim Kauf von Gläsern ab Komfort-Kategorie. Beim Kauf von Gläsern und beim Einschleifen in die eigene Fassung, fällt eine Einschleifgebühr in Höhe von 39 EUR an. Verantwortlich für die Werbung: LM Hofmann GmbH | Bahnhofstr. 32 | 37327 Leinefelde

aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49

25. November bis 22. Dezember 2024

hannoverzaubert
WEIHNACHTSMARKT IN DER ALTSTADT

www.weihnachtsmarkt.hannover.de

LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

HANNOVER

SOS HUMANITY

Deine Spende rettet Leben!
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.

Spende jetzt für die Seenotrettung!
sos-humanity.org/spenden

Temperamentvolle Comedy-Granate zu Gast

Italienische Schnodder-Schnauze spielt mit Biss und Verstand

HEITLINGEN (BUDO). Nach dem Wahnsinnsauftritt des Musik-Quartetts Gankino Circus vom letzten Sonnabend ist die Kulturreihe Heitlinger Herbst bereits am Freitag nahtlos durchgestartet. Die neuen Organisatoren Harry Thiele und Jens Imhoff wollten mit einem Stand-up-Comedy-Abend einmal etwas Neues anbieten und hatten dazu die Comedienne Patrizia Moresco in den ehemaligen Pferdestall des Gutshofs Thiele eingeladen. Rund 120 Besucherinnen und Besucher - darunter auch viele jüngere Jahrgänge - erlebten einen temporeichen Abend mit geballter Power.

Die 67-jährige Italienerin mit schwäbischem Migrationshintergrund und Berliner Schnauze ist gelernte Schauspielerin und steht bereits seit 45 Jahren weltweit auf der Bühne. Mit ihrem neuen Programm „Overkill“ präsentiert die Comedienne den Heitlinger Besuchern ungezähmte und temporeiche Stand-up-Comedy vom Feinsten! Ehrlich, provokant und brüllend komisch und immer im Schulterschluss mit dem Publikum verwandelt das Energiebündel mit vollem Körpereinsatz und ungebremster Spielfreude selbst traurige Wahrheiten ins absurd Lustige.



Stand-up-Comedy vom Feinsten: Comedienne Patrizia Moresco hat ihre Zuhörer beim Heitlinger Herbst mit ihrem Programm „Overkill“ begeistert.

Foto: Hans-Werner Burgdorff

Sie lässt mit ihren Pointen und Wortspielen gegen den Zeitgeist auch gesellschaftskritische Themen nicht aus und verschonte dabei niemanden - am wenigsten sich selbst.

„Von wegen, das Leben ist ein ruhiger Fluss. Das Leben ist im Überfluss, wir haben alles und von allem zu viel, vor allem an apokalyptischen Nachrichten.“

Da kann einem schon mal der Humor in die Faltencreme fallen“. Nicht so der Humor der Moresco. Sie läuft zur Höchstform auf: „Verrückt ist nicht geschlechterspezifisch. Wir haben doch alle einen an der Mürmel, Ok unbenommen, ich bin die Königin der Murmeln.“ Dem ist wirklich nichts hinzuzufügen.

Das Publikum tobt und feiert die „Grand old lady“ der schonungslosen Unterhaltung, die mit den Worten die kleine Bühne verlässt: „Verrückt ist nicht geschlechterspezifisch. Wir haben doch alle einen an der Mürmel, Ok unbenommen, ich bin die Königin der Murmeln.“ Dem ist wirklich nichts hinzuzufügen.

Konzert in Schloß Ricklingen



Thomas Zander (links) und Axel LaDeur spielen Werke von Bach, Besozzi, Guilman und Improvisationen.

Foto: privat

SCHLOß RICKLINGEN. In der Dorfkirche Schloß Ricklingen findet am Sonntag, 1. Dezember, um 18 Uhr ein Konzert zum 1. Advent mit dem Titel „Spiel ohne Grenzen“ statt. Es musizieren Thomas Zander, Saxophon und Axel LaDeur, Orgel.

Konzerte mit Thomas Zander und Axel LaDeur sind Grenzüberschreitungen. Barockmusik mit Saxophon, wo man eigentlich eine Oboe erwartet, Originalkompositionen für dieses Duo und Jazz-Improvisationen, bei denen die Orgel eine ungewohnte Rolle spielt. Wenn zwei Musiker, die beide in mehreren Genres zu Hause sind, zusammenkommen, verwischen Grenzen.

Der Eintritt kostet 18 Euro, ermäßigt 12 Euro. Vorverkauf: Schloß 27, Karl-Prendel-Straße 25 A, in Schloß Ricklingen; Reservierung: info@konzertschlossricklingen.de (Abholung an der Abendkasse bis 17.45 Uhr).

nen für dieses Duo und Jazz-Improvisationen, bei denen die Orgel eine ungewohnte Rolle spielt. Wenn zwei Musiker, die beide in mehreren Genres zu Hause sind, zusammenkommen, verwischen Grenzen.

Der Eintritt kostet 18 Euro, ermäßigt 12 Euro. Vorverkauf: Schloß 27, Karl-Prendel-Straße 25 A, in Schloß Ricklingen; Reservierung: info@konzertschlossricklingen.de (Abholung an der Abendkasse bis 17.45 Uhr).

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gefähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

Dienstbereite Apotheken

(So. ab 8.30 Uhr)
Am 23.11. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 24.11. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 25.11. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 26.11. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 27.11. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 28.11. Apotheke Dr. Buttler, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 29.11. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9:00 bis 11:00 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17:00 bis 18:00 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung.

unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9:00 bis 17:00 Uhr, freitags von 9:00 bis 13:00 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelze@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15:00-17:00 Uhr, mittwochs 15:00-18:00 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12:00 Uhr bis Montag 7:00 Uhr, Telefon (05072) 7700288.

AWO Weihnachtsfeier

OSTERWALD/HEITLINGEN. Die AWO Osterwald-Heitlingen lädt am Sonntag, 8. Dezember, um 12 Uhr zur Weihnachtsfeier mit Drei-Gänge-Menü ins TennisCenter Steilingen, Dieselstraße 4, ein. Für das Essen zahlen Mitglieder des Ortsvereins pro Person 15 Euro. Die Getränke zahlt jeder selbst. Anmeldungen nehmen verbindlich an bis Donnerstag, 5. Dezember, 12 Uhr, Margret und Karl-Heinz Planthow sowie auch unter Telefon (05131) 55691 mit Anrufbeantworter.

Bekanntmachung zur Energie-Preissenkung



STROM

Die Stadtwerke Garbsen GmbH hat auf Grundlage der §§ 5 und 5a der „Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Grundversorgung von Haushaltskunden und die Ersatzversorgung mit Elektrizität aus dem Niederspannungsnetz“ (Stromgrundversorgungsverordnung – StromGVV) sowie Ziffer 2 der Allgemeinen Vertragsbedingungen für Stromlieferungen in Niederspannung außerhalb der Grundversorgung unter Berücksichtigung der ab 1. Januar 2025 geltenden Entgelte, Steuern, Abgaben, Bezugs- und sonstigen Kosten die Strompreise neu kalkuliert. Das Ergebnis: **Wir senken unsere Arbeitspreise.** Die Preise sind Bruttopreise, die Zahlen in Klammern geben die Netto-Preise wieder.

Änderung der Preise von SWG-basisStrom (Allgemeine Preise der Grundversorgung) gemäß § 36 EnWG für die Belieferung mit Elektrizität in Niederspannung ab 1. Januar 2025

Preise SWG-basisStrom
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis und einem Grundpreis. Bei Einsatz moderner Messeinrichtungen oder intelligenter Messsysteme wird der Grundpreis ohne Messeinrichtung und zusätzlich der Preis für die Messung abgerechnet.

Arbeitspreis ct/kWh	Grundpreis mit konventioneller Messeinrichtung EUR/Jahr	Grundpreis ohne Messeinrichtung EUR/Jahr
33,59 (28,23)	113,17 (95,10)	102,91 (86,48)

Preise nach gemessener Leistung
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis und einem Leistungspreis. Zusätzlich werden die Kosten für die jeweilige Messung berechnet.

	Arbeitspreis ct/kWh	Leistungspreis EUR/Jahr
für die ersten 10 kW	31,93 (26,83)	1.304,24 (1.096,00)
für jedes weitere kW	31,93 (26,83)	119,00 (100,00)

Preise nach Schwachlastregelung (tageszeitabhängiger Tarif gemäß § 40 EnWG)
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis HT (Hochtarif), einem Arbeitspreis NT (Niedertarif) und einem Grundpreis. Bei Einsatz moderner Messeinrichtungen oder intelligenter Messsysteme wird der Grundpreis ohne Messeinrichtung und zusätzlich der Preis für die Messung abgerechnet.

Arbeitspreis HT ct/kWh	Arbeitspreis NT ct/kWh	Grundpreis mit konventioneller Messeinrichtung EUR/Jahr	Grundpreis ohne Messeinrichtung EUR/Jahr
33,59 (28,23)	31,11 (26,14)	145,89 (122,60)	129,00 (108,41)

Der Anteil des nach der Schwachlastregelung abgerechneten Stromverbrauchs am Gesamtverbrauch beträgt maximal 56 %.

Änderung der Preise der Sondervereinbarungen für die Versorgung mit SWG-ecoStrom und SWG-grünStrom ab 1. Januar 2025
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis und einem Grundpreis. Bei Einsatz moderner Messeinrichtungen oder intelligenter Messsysteme wird der Grundpreis ohne Messeinrichtung und zusätzlich der Preis für die Messung abgerechnet.

Preise SWG-ecoStrom

Arbeitspreis ct/kWh	Grundpreis mit konventioneller Messeinrichtung EUR/Jahr	Grundpreis ohne Messeinrichtung EUR/Jahr
32,67 (27,45)	102,94 (86,50)	92,68 (77,88)

Preise SWG-grünStrom

Arbeitspreis ct/kWh	Grundpreis mit konventioneller Messeinrichtung EUR/Jahr	Grundpreis ohne Messeinrichtung EUR/Jahr
33,19 (27,89)	102,94 (86,50)	92,68 (77,88)

Änderung der Preise der Sondervereinbarungen für die Versorgung mit SWG-heizStrom und SWG-schaltStrom ab 1. Januar 2025
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis und einem Grundpreis.

Preise SWG-heizStrom

Arbeitspreis NT ct/kWh	Grundpreis (unabhängig von Messeinrichtung) EUR/Jahr
26,54 (22,30)	32,73 (27,50)

Preise SWG-schaltStrom

Arbeitspreis NT ct/kWh	Grundpreis (unabhängig von Messeinrichtung) EUR/Jahr
26,54 (22,30)	32,73 (27,50)

Änderung der Preise der Sondervereinbarung für die Versorgung mit SWG-WärmepumpenStrom ab 1. Januar 2025
Der Preis besteht aus einem Arbeitspreis, einem Arbeitspreis und einem Grundpreis. Bei Einsatz moderner Messeinrichtungen oder intelligenter Messsysteme wird der Grundpreis ohne Messeinrichtung und zusätzlich der Preis für die Messung gemäß § 14 EnWG abgerechnet.

Preise SWG-WärmepumpenStrom

Arbeitspreis HT ct/kWh	Arbeitspreis NT ct/kWh	Grundpreis mit konventioneller Messeinrichtung EUR/Jahr	Grundpreis ohne Messeinrichtung EUR/Jahr
28,82 (24,22)	28,82 (24,22)	105,91 (89,00)	89,02 (74,81)

Umsatzsteuer
Die Werte in Klammern sind gerundete Nettopreise, inklusiv zurzeit 19 % Umsatzsteuer.

Die Zusammensetzung unserer Preise gemäß § 2 Absatz 3 Satz 1 Nummer 5 StromGVV finden Sie unter www.stadtwerke-garbsen.de

Kündigungsrecht
Gemäß der StromGVV haben Sie ein Kündigungsrecht: „Im Fall einer Änderung der Allgemeinen Preise oder ergänzenden Bedingungen hat der Kunde das Recht, den Vertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist zum Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Änderungen der Allgemeinen Preise und der ergänzenden Bedingungen werden gegenüber demjenigen Kunden nicht wirksam, der bei einer Kündigung des Vertrages mit dem Grundversorger die Einleitung eines Wechsels des Versorgers durch entsprechenden Vertragsschluss innerhalb eines Monats nach Zugang der Kündigung nachweist.“
Gemäß den Allgemeinen Vertragsbedingungen für Stromlieferung in Niederspannung außerhalb der Grundversorgung (Fassung vom 1. November 2022) ist der Kunde berechtigt, den Vertrag ohne Einhaltung einer Frist zum Zeitpunkt des Wirksamwerdens von Preisänderungen zu kündigen.

GAS
Auf Grundlage der §§ 5 und 5a der Gasgrundversorgungsverordnung (GasGVV) sowie Ziffer 2 unserer Allgemeinen Vertragsbedingungen für Gaslieferungen in Niederdruck außerhalb der Grundversorgung haben wir unter Berücksichtigung der Gaspeicherumlage gemäß Energiewirtschaftsgesetz sowie des CO₂-Preises gemäß Brennstoffemissionshandelsgesetz (BEHG), unserer Einkaufspreise für Erdgas, der Netzentgelte, der Bilanzierungsumlage sowie unserer Personal- und sonstigen Kosten unsere Erdgaspreise neu kalkuliert. Das Ergebnis: **Wir senken unsere Arbeitspreise.** Die Preise sind Bruttopreise, die Zahlen in Klammern geben die Netto-Preise wieder. Gleichzeitig werden die bisherigen Preise für die nachfolgenden Produkte ungültig.

Änderung der Preise von SWG-basisGas (Allgemeine Preise der Grundversorgung) gemäß § 36 EnWG für die Belieferung mit Erdgas aus dem Niederdrucknetz

Allgemeines
Die Stadtwerke Garbsen GmbH stellen als Grundversorger aufgrund des § 36 des Gesetzes über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz – EnWG) und der „Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Grundversorgung von Haushaltskunden und die Ersatzversorgung mit Gas aus dem Niederdrucknetz“ (Gasgrundversorgungsverordnung – GasGVV) in den jeweils gültigen Fassungen Erdgas zu nachstehenden Bedingungen zur Verfügung. Die Grundversorgung SWG-basisGas für die Versorgung mit Erdgas gilt bis zu einer maximalen Belastung der Messeinrichtung von 25 m³/h. Ab einer Belastung der Messeinrichtung von mehr als 25 m³/h gelten Sondervereinbarungen. Die Preise von SWG-basisGas bestehen aus einem Grundpreis und einem Arbeitspreis. Sie gelten für den jeweils über einen Zähler erfassten Erdgasbedarf. Der Arbeitspreis ist das Entgelt für jede abgenommene Kilowattstunde (kWh). Der Grundpreis ist das Entgelt für die Bereitstellung der Gasmenge.

Preise SWG-basisGas

	Arbeitspreis ct/kWh	Grundpreis EUR/Jahr
Grundpreis I bis 8.000 kWh/Jahr	12,79 (10,75)	85,68 (72,00)
Grundpreis II ab 8.001 kWh/Jahr	11,78 (9,90)	166,60 (140,00)
Grundpreis III ab 24.001 kWh/Jahr	11,60 (9,75)	209,44 (176,00)

Preise SWG-ecoGas

	Arbeitspreis ct/kWh	Grundpreis EUR/Jahr
Grundpreis I bis 8.000 kWh/Jahr	12,08 (10,15)	85,68 (72,00)
Grundpreis II ab 8.001 kWh/Jahr	11,07 (9,30)	166,60 (140,00)
Grundpreis III ab 24.001 kWh/Jahr	10,89 (9,15)	209,44 (176,00)

Umsatzsteuer
Die Preise sind gerundete Bruttopreise, inklusive 19 % Umsatzsteuer. In Klammern stehen die Nettopreise.

Kündigungsrecht
Nach der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Grundversorgung von Haushaltskunden und die Ersatzversorgung mit Gas aus dem Niederdrucknetz (Gasgrundversorgungsverordnung – GasGVV) vom 26. Oktober 2006, zuletzt geändert durch Art. 5 G zur Änderung des Energiewirtschaftsrechts im Zusammenhang mit dem Klimaschutz-Sofortprogramm und zu Anpassungen im Recht der Endkundenbelieferung vom 19.7.2022 (BGBl. I S. 1214) haben Sie ein Kündigungsrecht: „Im Fall einer Änderung der Allgemeinen Preise oder ergänzenden Bedingungen hat der Kunde das Recht, den Vertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist zum Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Änderungen zu kündigen. Änderungen der Allgemeinen Preise und der ergänzenden Bedingungen werden gegenüber demjenigen Kunden nicht wirksam, der bei einer Kündigung des Vertrages mit dem Grundversorger die Einleitung eines Wechsels des Versorgers durch entsprechenden Vertragsschluss innerhalb eines Monats nach Zugang der Kündigung nachweist.“

Gemäß den Allgemeinen Vertragsbedingungen für Gaslieferungen in Niederdruck außerhalb der Grundversorgung (Fassung vom 1. November 2022) ist der Kunde berechtigt, den Vertrag ohne Einhaltung einer Frist zum Zeitpunkt des Wirksamwerdens von Preisänderungen zu kündigen.

Garbsen, 19. November 2024
Stadtwerke Garbsen GmbH

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de

Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



epaper.umschau-garbsen.de

1.500
GRATIS
Parkplätze



So stark

BLACK-SALE

25.–30.11.
große Rabatte und
kleine Preise



Shoppen • Parken • So einfach



So stark

10%

10% Rabatt auf alle Brillenfassungen und 1 Glas geschenkt, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Schuhe, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20€

20 € Rabatt monatlich (19,90 € statt 39,90 € je Monat), gilt nur auf Neuverträge, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, Coupon kann für mehrere Mitgliedschaften eingelöst werden. Das Angebot gilt für alle Black Label-Mitgliedschaften. Der Rabatt wird in der ersten Hälfte der abgeschlossenen Laufzeit von 12- oder 24-Monaten gewährt.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, keine Einschränkungen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

2+1 HOSE

Beim Kauf von 2 Hosen schenken wir Ihnen die 3. Hose (die günstigste Hose), gilt nicht auf reduzierte Hosen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

ab einem Artikelpreis von 10 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

15%

ab einem Artikelpreis von 997 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

ab einem Artikelpreis von 1.297 €

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen davon sind die Produktgruppen: Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielekonsolen, Smartphones, Smartwatches, Smarthome, Bücher, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen an unseren aktuellen Aktionsaufstellern und unseren Preisschildern „Aus unserer Werbung“) und Produkte der Marke Apple. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen & Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

5€

5 € Rabatt ab einem Einkaufswert von 20 €, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf die Schuhkollektion, gilt nicht auf bereits reduzierte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

30%

30% Rabatt auf ausgewählte, markierte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nur solange Vorrat reicht, gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht auf aunts & uncles, Coccinelle, Guess.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

10%

10% Rabatt auf Alles ab 50 € Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

15%

15% Rabatt auf Alles ab 100 € Einkaufswert, der Rabatt wird an der Kasse abgezogen, keine Einschränkungen, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, gilt nicht auf bereits reduzierte Artikel, Gutscheine, Dienstleistungen oder einzelne Marken können ausgenommen sein.

Nur im City Center Langenhagen 29.–30.11.24



So stark

20%

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Schuhe, nur einmal einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

30%

30% Rabatt für alle TT Club Member, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24



So stark

25%

25% Rabatt für alle Kund*innen, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 25.–30.11.24

So begehrt

UNSER CCL GUTSCHEIN

erhältlich zu 10/15/25/50 €
am Automaten
oder online



CHRISTMAS GARDEN HANNOVER

christmas-garden.de

JETZT TICKETS SICHERN!

ERLEBNIS-ZOO HANNOVER

21. NOVEMBER 2024 – 05. JANUAR 2025

Eine Marke der

CHRISTMAS GARDEN

Eine Veranstaltung von

DEAG

CONCERTS

HANNOVER CONCERTS

ERLEBNIS-ZOO

antenne

hannovertage Allgemeine

myTicket.de

23589901_002624

Erster Spatenstich fürs Wohnbaugebiet „Mühlenstraße“ erfolgt

HORST (STP). Die Stadt Garbsen beginnt mit den Bauarbeiten fürs neue Wohnbaugebiet „Mühlenstraße“. Am südlichen Ortsrand von Horst entstehen Einfamilienhäuser. „Wohnraum zu schaffen ist ein aktuell wichtiges Thema. Die Stadt Garbsen geht mit gutem Beispiel voran“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano beim Ersten Spatenstich vor Ort.

Die Gesamtfläche des Baugebiets beträgt 2,3 Hektar. Mit der Erschließung des Geländes erfolgen auch die Herstellung eines Regenrückhaltebeckens und einer Streuobstwiese. In den nächsten drei Monaten werden umfangreiche Arbeiten zur Verlegung von Ver- und Entsorgungsleitungen erfolgen. Nach den Tiefbauarbeiten und der



Bürgermeister Claudio Provenzano (von links), Baudezernent Frank Hauke, Stefanie Naumann aus dem Bereich Grundstücksangelegenheiten, Kathrin Panckow, technische Leiterin der Stadtentwässerung, und Philipp Albrecht, Abteilungsleiter Stadtentwicklung und Stadtplanung, freuen sich über den ersten Spatenstich für das neue Wohngebiet Mühlenstraße. Foto: Stadt Garbsen

Entwässerung sollen im Frühling dann die Arbeiten an der Baustraße beginnen.

Das Baugebiet umfasst 18 Einfamilienhausgrundstücke von 550 bis 1.090 Quadratme-

tern. Die abschließenden Grundstücksgrößen werden nach erfolgter Vermessung vorliegen. Die Grundstücke werden bauträgerfrei durch die Stadt Garbsen veräußert und müssen nach den Vorgaben des Bebauungsplanes 6/21 „Mühlenstraße“ bebaut werden.

Wer sich für eines der Grundstücke interessiert, kann sich auf der städtischen Internetseite unter www.garbsen.de/baulandprogramm in die Interessentenliste eintragen. Voraussichtlich in der zweiten Jahreshälfte 2025 beginnt die Vermarktung. Dann werden die Informationen zum Kaufpreis sowie den Bewerbungs- und Vergabemodalitäten zugesandt.

85 Paten lesen beim Vorlesetag in den Schulen

GARBSEN (STP). Garbsen macht seinem Titel als Vorlesestadt alle Ehre: Am bundesweiten Vorlesetag am Freitag haben auf Einladung des Förderkreises Leselust und der Stadtbibliothek mehr als 85 Lesepaten in ganz Garbsen für Kinder vorgelesen. Im Rathaus trug Bürgermeister Claudio Provenzano Fünftklässlern der IGS unterhaltsame Zeilen aus dem Buch „Hilfe, meine Lehrerin ist ein Gorilla“ vor.

In dem spannenden Buch geht es um den elfjährigen Milo, dessen Handyspiel eine geheime Zusatzfunktion besitzt und die Biolehrerin in einen Gorilla verwandelt. „Vorlesen ist wichtig. Es geht vor allem darum, die Begeisterung fürs Lesen zu we-

cken“, sagt Provenzano. „Herzlichen Dank an den Förderkreis Leselust, die Stadtbibliothek und alle Patinnen und Paten, die zum Gelingen dieses Tages beigetragen haben“, so der Bürgermeister.

Der Vorlesetag findet in ganz Deutschland statt. Im Rahmen dieser Initiative rufen die Wochenzeitung „Die ZEIT“ und die „Stiftung Lesen“ mit dem Hauptpartner Deutsche Bahn Lesebegeisterte jeden Alters bereits zum 21. Mal dazu auf, Kindern vorzulesen, um so ihre Begeisterung für das Vorlesen an ihre kleinen Zuhörer weiterzugeben. Unter dem diesjährigen Motto „Vorlesen schafft Zukunft“ haben in Garbsen unter

anderem Regionspräsident Steffen Krach, die Bundestagsabgeordnete Rebecca Schamber, die Landtagsabgeordneten Djenabou Diallo-Hartmann und Rüdiger Kuroff sowie viele weitere Akteure aus der Stadtgesellschaft Kindern vorgelesen.

Die Initiatorinnen des Bundesweiten Vorlesetags hatten die Stadt Garbsen in diesem Sommer als eine der Kommunen ausgezeichnet, die sich besonders für das Vorlesen engagiert und ihr den Titel „Vorlesestadt“ verliehen. Schon seit 2006 organisiert der Verein Förderkreis Leselust in Garbsen in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek den Bundesweiten Vorlesetag für die Stadt.

Neues Zumba-Angebot für Kinder

SEELZE. In der Halle der Anne-Frank-Schule in Seelze wird jetzt immer montags in der Zeit von 17 bis 18 Uhr für Kinder ab sechs Jahre regelmäßig Zumba für Kids angeboten. Hierfür sucht der RSV Seelze in Kooperation mit dem TuS Seelze Kinder, die Spaß an der Bewegung haben. „Bisher haben sich drei Kinder angemeldet, bei fünf Anmeldungen starten wir!“, verrät Jessica Zimmermann, Spartenleiterin Turnen (RSV Seelze) und bittet um Kontaktaufnahme unter Telefon (0171) 8806975 oder per E-Mail unter presse@rsv-seelze.de. Mehr Informationen zum Angebot inklusive Video zum Zumba und Impressionen vom Kinderturntag gibt es unter <https://www.rsv-seelze.de/>

Gesundheit

ANZEIGE



Migräne?

Setzen Sie an der Ursache an!

Jahrelange Migräne-Attacken, teilweise bis zu 72 Stunden trotz der Einnahme verschiedener, oftmals verschreibungspflichtiger Medikamente. Daniel B. konnte diesen Leidensweg hinter sich lassen – mit dem rezeptfreien Arzneimittel Formigran (Apotheke, rezeptfrei): „Die Wirkung hält mindestens 24 Stunden. Oftmals ist nur noch eine zweite Einnahme nötig, danach ist die Migräne-Attacke am zweiten Tag gestoppt.“

Formigran kann die bei Migräne erweiterten Blutgefäße im Kopf auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne bekämpfen. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem bekämpft Formigran auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit.

Formigran – die Nr. 1 bei Migräne.

Für Ihre Apotheke:

Formigran
(PZN 02195485)

www.formigran.de

*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

NEU: Hochdosiertes CBD Gel mit 900 mg CBD begeistert Anwender

CBD boomt. Das begehrte Cannabidiol (CBD), das aus der Hanfpflanze gewonnen wird, wird immer beliebter. Wissenschaftler bestätigen: CBD ist ein Wirkstoff mit vielfältigem medizinischen Nutzen und teils noch ungeahntem Potenzial. Wir erklären, was dahintersteckt und wieso ein CBD-Produkt als Kosmetikum aus der Apotheke Anwender begeistert.

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu erahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein regelrechter CBD-Boom



ausgebrochen. Kein Wunder, denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder „high“ noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem geringen Risiko ein.¹ Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD einen äußerst vielfältigen therapeutischen Nutzen haben könnte.

Deutsche Forscher entwickelten erstes Gel mit höchstem CBD-Gehalt pro Tube

Auch ein deutsches Forscherteam hat sich umfassend mit den vielfältigen Cannabis-sorten beschäftigt. Mittels eines speziellen CO₂-Verfahrens konnten sie aus der besonderen Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren

und mit einer Dosierung von mindestens 900 mg CBD in einem speziellen Gel aufbereiten.

Sie brachten nicht nur das erste Gel mit dem höchsten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den Markt, sondern stellten auch sicher, dass es unter strengen deutschen Pharmastandards hergestellt wird.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicherten die Wissenschaftler das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl an – für eine angenehm pflegende Formulierung bei beanspruchten Muskeln! Dieses hochdosierte CBD Gel ist heute unter dem Namen Rubaxx Cannabis CBD Gel in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das CBD Gel: „Ein sehr gutes Produkt! Schon nach kurzer Anwendung hat sich ein beeindruckender Erfolg eingestellt. Durch die einfache Handhabung und praktische Verpackung kann man es immer dabei haben. Das Preis-Leistungs-Verhältnis ist sehr gut.“

IN IHRER APOTHEKE ERHÄLTlich

NEU

Vorteilsgröße mit 900 mg CBD

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Cannabis CBD Gel
(PZN 18731655)

www.rubaxx-cannabis.de

¹WHO Report Finds No Public Health Risks Or Abuse Potential For CBD. To date, there is no evidence of recreational use of CBD or any public health related problems associated with the use of pure CBD. • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 900 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert

Lehrschwimmbecken ist wieder geöffnet

GARBSEN (STP). Nach Abschluss der technischen Arbeiten steht das Lehrschwimmbecken der Grundschule Osterberg ab sofort wieder für den Schwimmbetrieb zur Verfügung. Die defekte Pumpe, die zuletzt zu wiederholten Schließungen des Beckens führte, wurde erfolgreich ersetzt. Eine Überprüfung der Wasserqualität hat bestätigt, dass alle Werte wieder im optimalen Bereich liegen und die Nutzung des Beckens sicher ist.

Die Stadtverwaltung ist sich der Unannehmlichkeiten bewusst, die durch die jüngsten Schließungen und die Ausfälle von Schwimmkursen und Vereinstrainings entstanden sind. Der Pumpendefekt sowie die damit verbundenen technischen Herausforderungen

waren gerade für die regelmäßigen Nutzer des Beckens, darunter Schwimmkurse und Vereine, sehr belastend. Es wurde alles darangesetzt, die Reparatur so schnell wie möglich abzuschließen und die Anlage wieder einsatzbereit zu machen.

Um die Zuverlässigkeit der Anlage in Zukunft zu sichern, wird die Stadtverwaltung in enger Zusammenarbeit mit Fachfirmen die Wartungsintervalle und technische Betreuung intensivieren, damit solche Störungen bestmöglich vermieden werden können.

Der reguläre Schwimmbetrieb kann nun wieder vollumfänglich aufgenommen werden. Die Stadt bedankt sich bei allen Betroffenen für ihr Verständnis und ihre Geduld während der Schließzeiten.

Gigabit-Kooperation in Garbsen: Für Osterwald laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren

OSTERWALD. Die Glasfaser-Kooperation der Infrastrukturgesellschaft der Stadt Garbsen, der Stadtwerke und der Telekom geht in die nächste Runde. Mit Osterwald wird nun der nächste Stadtteil schrittweise an das schnelle Internet angebunden. Die Vermarktungsphase für Oberende und Unterende beginnt am Dienstag, 3. Dezember, mit einer Bürgerinformationsveranstaltung im Hotel-Restaurant Körber an der Hauptstraße 182 in Osterwald. Von 18 bis 19 Uhr können Bürgerinnen und Bürger sich über die Möglichkeiten eines Anschlusses informieren und auch einen Vertrag für die neuen Highspeed-Anschlüsse abschließen. Als Gesprächspartner nehmen Vertreter der Telekom und Thomas Drucklieb als Geschäftsführer der Infrastrukturgesellschaft der Stadt teil. Sie beantworten die Fragen rund um den schnellen Internet-Zugang und erläutern unter ande-

rem die dafür erforderliche Grundstücks- und Gebäudenutzungsvereinbarung. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Die Arbeiten zum Glasfaserausbau in Garbsen haben mit dem Spatenstich im September vergangenen Jahres im Stadtteil Auf der Horst begonnen. Dort sollen die Arbeiten bis Ende Dezember abgeschlossen sein. Mit Altgarbsen, Schloß Ricklingen und Berenbostel kamen weitere Stadtteile hinzu. In Garbsen-Mitte, Havelse, Meyenfeld, Horst, Stelingen und Heitlingen sind die Planungen für den Ausbau bereits angelaufen. „Wir sind mit den Arbeiten im Zeitplan und sind sicher, dass wir unser Ziel einer 90-prozentigen Versorgung bis zum Jahr 2029 in Garbsen schaffen werden“, sagt Drucklieb. Allgemeine Infos zur Kooperation und zum Ausbau unter: www.garbsen-glasfaser.de.

Unternehmerabend dreht sich um KI und Networking

Wirtschaftsförderung lädt zum Austausch ins Rathaus ein

GARBSEN (STP). Künstliche Intelligenz ist das große Thema beim zweiten Unternehmerabend der Wirtschaftsförderung der Stadt Garbsen im Rathaus gewesen. Rund 30 Unternehmer aus der Stadt waren der Einladung gefolgt. In zwei kurzweiligen Vorträgen veranschaulichten Dr. Jöran Wrana von der Wirtschafts- und Beschäftigungsfor-

derung der Region Hannover, wie KI kleinen und mittelgroßen Unternehmen nutzen kann. Ergänzend erläuterten Dr. Levke Walten und Uwe Hadler vom Mittelstand-Digital Zentrum Einsatzfelder von KI im Marketing und gaben praktische Tipps.

Der Unternehmerabend soll den Firmen in der Stadt als Podium für Input und dem Aus-

tausch dienen und regelmäßig stattfinden. „Es ist unser Ziel, Ihnen nicht nur Informationen und Einblicke zu geben, sondern auch den Rahmen für einen intensiven Austausch und die Möglichkeit, Kontakte zu knüpfen“, sagte Bürgermeister Claudio Provenzano zur Begrüßung der rund 30 Teilnehmer. „Die Stadt Garbsen steht Ihnen zur

Seite, wenn es darum geht, Zukunftstechnologien wie die Künstliche Intelligenz für den regionalen Mittelstand nutzbar zu machen“, sagte Christian Peters, Erster Stadtrat und Kämmerer der Stadt Garbsen.

Das Mittelstand-Digital Zentrum Hannover unterstützt in Garbsen kleine und mittlere Unternehmen kostenfrei bei der

Digitalisierung – mit Hilfe von Einstiegsveranstaltungen, Firmengesprächen, Workshops und Digitalisierungsprojekten. Es gehört zum Mittelstand-Digital Netzwerk, mit dem das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz die Digitalisierung in kleinen und mittleren Unternehmen und dem Handwerk unterstützt.

Hauptversammlung der Ortsfeuerwehr Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Ortsbrandmeister Tobias Wilhelm konnte Anfang November die Mitglieder und Gäste der Ortsfeuerwehr Schloß Ricklingen zur Jahresdienstversammlung im Feuerwehrhaus begrüßen. Unter anderem standen Jahresberichte, Verleihung von Dienstgraden und Ehrungen auf der Tagesordnung.

In seinem Jahresbericht konnte Ortsbrandmeister Wilhelm von 22 Einsätzen berichten, darunter sechs Fehlalarme von Brandmeldeanlagen, sechs Brandeinsätze und zehn Technische Hilfeleistungen, zum Beispiel Sturmschäden, Türöffnungen und ein schwerer Verkehrsunfall auf der Burgstraße. Auch die alljährlichen Veranstaltungen im Ort wurden wieder durchgeführt, wie das Osterfeuer und das Maibaumaufstellen.

Die Mitgliederzahl blieb stabil. Derzeit hat die Ortsfeuerwehr 48 aktive Mitglieder, acht



Ehrungen, Dienstgrade und Neuaufnahmen gemeinsam mit (von links) Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker, Ortsbürgermeister Peter Hahne, Bürgermeister Claudio Provenzano, Dennis Brinkmann, Wayne Kuntze, Tammo Niedenzu, Amanda Murach, Tim Grahn, Martin Ulbrich, Henner Barthel, Ortsbrandmeister Tobias Wilhelm und René Nossmann.

Foto: FW Schloß Ricklingen

Mitglieder in der Altersabteilung und 102 Fördernde Mitglieder. Die Beschaffung eines Bootes zur Wasserrettung ist

geplant. Die Planungen für den Neubau des Feuerwehrhauses gehen weiter voran. Die Jugend- und Kinderfeuer-

wehr der Ortsfeuerwehr Schloß Ricklingen führte ihren Dienstbetrieb nach eigenem Plan durch. An Zeltlagern,

Wettbewerben und Veranstaltungen wurde teilgenommen. Die Jugendfeuerwehr hat derzeit sieben Mitglieder. Der Kinderfeuerwehr gehören 15 Mitglieder an. Sie kann in diesem Jahr ihr 10-jähriges Jubiläum begehen.

Als neue Mitglieder in die aktive Abteilung wurden René Nossmann, Michael Kuntze und Wayne Kuntze aufgenommen. Der Dienstgrad Feuerwehrfrau/-mann konnte an Amanda Murach, Martin Ulbrich, Tim Grahn, Tammo Niedenzu und Wayne Kunze verliehen werden und der Dienstgrad Oberfeuerwehrmann ging an Dennis Brinkmann.

Für seine 25-jährige Mitgliedschaft in der Ortsfeuerwehr Schloß Ricklingen wurde Henner Barthel geehrt.

Mit dem Dank an seine Kameradinnen und Kameraden beendete Ortsbrandmeister Tobias Wilhelm anschließend die Versammlung.



Gewinne 2 VIP Tickets für das Spiel:

 vs. 

am 07.12.2024.

Mehr Infos zum Gewinnspiel folgen in den nächsten Tagen auf Instagram.

@stanzegartencenter

Gutschein

15 %* oder 10 % Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

*Gültig bis 02.12.2024. Gilt nicht für Verlagszeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und bereits reduzierte Artikel. **Nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

ohne Greencard **10 % Rabatt***

mit Stanze Greencard** **15 % Rabatt***





STANZE

Mein Gartencenter

STANZES

Adventsausstellung 2024

Mo. - Sa. 09:00 - 19:30 Uhr, So. 13:00 - 16:00 Uhr*



Unsere neue Weihnachtsbeilage ist Online

Jetzt den QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.



STANZE GARTENCENTER

Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr
So. 13.00 – 16.00 Uhr*

www.stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

@stanzegartencenter





AUSGEZEICHNET 2023/24

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLöfVZG.

Jens Beermann erfolgreicher Dreifachsieger beim Preisschießen



FRIELINGEN. Das Schweine-, Wurst- und Pokalschießen in Frielingen sind vor Kurzem zu Ende gegangen. Nach einem deftigem Würstessen für alle Teilnehmenden ging es an die Siegerehrung bei insgesamt 64 Teilnehmenden. Dreifachsieger wurde Jens Beermann mit einem grandiosen Gesamtteiler mit dem Luftgewehr im Schweinepreisschießen von 11,08, beim Senioren-Pokal mit dem KK mit 328,2 und beim Schützen-Pokal mit 255,6. Die Damen wurden angeführt von Lena Beermann mit einem Stechteiler von 25,2. Bei der Jugend siegte Phil Beermann mit einem Stechteiler von 29,4. Nilo Adler siegte bei den Kindern mit einem Gesamtteiler von 401,9 mit dem Lichtpunktgewehr. Beim Wurstschießen der Kinder siegte Mads Beermann mit einem Gesamtteiler von 389,5. Hervorzuheben ist noch ein Einzelteiler von 1,0, den Thorben Rehburg für sich erzielte. Eine kleine Tradition im Frielinger Schützenverein ist das Teiler-Stanzen, alte Scheibenstreifen werden mit der Lochzange gestanzt und auch hier war der Beste Jens Beermann mit einem Gesamtteiler von 2,8. In gemütlicher Runde ging der Abend zu Ende. Das Foto zeigt Jens Beermann mit seiner gewonnenen Schweinekeule.

Foto: privat

LAKASCHONIA – Die Tanzgeschichte

GARBSEN. Im Mai nächsten Jahres führen 45 Kindertanzgruppen aus dem TanzCentrum Kressler die Tanzgeschichte „LAKASCHONIA“ auf. In insgesamt sechs Vorstellungen stehen rund 800 Kinder auf der Bühne. Aufführungsort ist das Forum der IGS Garbsen, Meyenfelder Straße 8-16. Die Aufführungstermine sind Samstag, 10. Mai 2025, 16 Uhr; Sonntag, 11. Mai 2025, 11 und 16 Uhr; Samstag, 17. Mai 2025, 11 und 16 Uhr; Sonntag, 18. Mai 2025, 11 Uhr. Die Vorbereitungen in den Kursen starten ab sofort, daher ist jetzt der perfekte Zeitpunkt, um noch einzusteigen, wenn man mit dabei sein möchte. Die Geschichte beginnt mit der Erzählung des legendären 783. Jahrmarkts von Lakaschonia. Das Publikum taucht ein in das fantastische Showprogramm, das im Höhepunkt der Veranstaltung gipfelt: Der Verleihung der „Goldenen Nuss für besondere Verdienste“. Doch während die Feierlichkeiten ihren Lauf nehmen, bahnt sich eine Tragödie an: Auf dem unheimlichen Lakritzberg schmiedet der skrupellose Mafia-boss zusammen mit seinem Komplizen, Professor Doktor Doktor Karamell, einen bösartigen Plan. Sie überfallen den Jahrmarkt und

entführen alle Nüsse. Die Freunde Cashew Nuss und Tine Schokolli- ne fassen all ihren Mut zusammen und machen sich auf den Weg, um ihre entführten Freunde

zu retten. Im Labor des Professors kommt es schließlich zum großen Showdown. Bei LAKASCHONIA haben rund 800 Kinder aus dem Tanz-



Die Hauptverantwortliche für das Tanztheater ist Derya Cakici (links) und rechts im Bild Josefine Obermann (Geschäftsleitung Einzeltanz).

Foto: privat

Centrum Kressler ihren großen Auftritt. Pro Veranstaltung werden rund 200 Tänzerinnen und Tänzer auf der Bühne stehen. Die jüngsten Kinder sind gerade mal vier Jahre alt und treten unter anderem als bunte Flummis, Gummibären und Fruchtzwerg auf.

Mit den ersten Proben haben alle Gruppen bereits begonnen. Im Hintergrund laufen die Vorbereitungen ebenfalls. Es werden Requisiten gebastelt, Szenenpläne erstellt und in liebevoller Kleinarbeit an den verschiedensten Kostümen gearbeitet.

In vielen der Kindertanzgruppen sind noch Plätze frei! Da gerade erst mit den Choreografien begonnen wurde, ist jetzt der ideale Zeitpunkt für tanzbegeisterte Kinder einzusteigen. Darüber hinaus gibt es eine besondere Aktion: Alle, die sich bis zum 17. November beim TanzCentrum Kressler anmelden, erhalten den ersten Monat kostenlos. Dieses Angebot gilt nicht nur für das Kindertanzen, sondern auch für alle anderen Bereiche, wie Fitness, Paartanzen und Schülerkurse.

Eintrittskarten für LAKASCHONIA gibt es demnächst im TanzCentrum oder online unter tickets.kressler.de.

Jahresabschluss beim Sozialverband

HORST. Der Sozialverband Horst lädt am Freitag, 6. Dezember, um 17 Uhr zum Jahresabschluss im Restaurant Buller-dieck ein. Im vorweihnachtlichen Lichterglanz mit kulinarischer und musikalischer Begleitung sollen sich alle Teilnehmenden auf die Weihnachtszeit einstimmen.

Die Veranstaltung ist kostenpflichtig, 15 Euro werden für Nichtmitglieder mit der Anmeldung bis zum 27. November fällig.

„Arbeitsunfähig, erwerbsgemindert – was nun?“

REGION. Kann man durch Krankheit arm werden? Diese Frage steht im Mittelpunkt des kostenlosen Online-Vortrags „Arbeitsunfähig, erwerbsgemindert – was nun?“ des Sozialverbands Deutschland (SoVD) am Donnerstag, 12. Dezember. Von 16 bis 17.30 Uhr erklärt Referent Kai Bursie per Zoom Wissenswerter rund um Krankengeld, Arbeitslosengeld und Co. Interessierte können sich bis zum 9. Dezember zu der digitalen Veranstaltung anmelden unter weiterbildung@sovd-nds.de.

Das Ärztehaus Centrum KOHAKE

KOHAKE, Berenbosteler Straße 76 b, 30823 Garbsen – kohake-garbsen.de

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Das Leben genießen – die Gesundheit schützen

Gut beraten und behandelt im Centrum Kohake

Das Konzept des Centrums Kohake ist ganzheitlich. Der Komplex liegt im Herzen der Stadt Garbsen, ist leicht erreichbar. Hier sind kostenfreie Parkmöglichkeiten selbstverständlich. Schon das Ankommen ist also ganz entspannt. Und natürlich sind die Zugänge des Ärztehauses barrierefrei. Denn auf leichte Erreichbarkeit legt man im Centrum Kohake größten Wert. Hier ist jeder willkommen und findet eine große Bandbreite rund um Gesundheit, Selbstfürsorge Unterstützung und Heilung. Im Ärztehaus des Centrums Kohake

ist die medizinische und therapeutische Bandbreite mit ihren unterschiedlichen Ausrichtungen zu finden. Ob Familienpraxis, Chirurgie, Ergo- und Physiotherapie, Frauenheilkunde oder Urologie – um nur einige zu nennen – hier ist Kompetenz versammelt.

VON VORSORGE BIS BEHANDLUNG

Jeder Tag zählt. Deshalb empfehlen Medizinerinnen und Mediziner die Vorsorgemöglichkeiten zu nutzen. Das fängt mit der

Begleitung während der Schwangerschaft an und setzt sich mit den Vorsorgeuntersuchungen nach der Geburt fort. In jedem Lebensalter gilt: Werden Einschränkungen oder ungünstige gesundheitliche Entwicklungen rechtzeitig bemerkt, finden sich zahlreiche Hilfsmittel. Seh- und Hörfähigkeit nehmen großen Einfluss auf die Lebensqualität und sind ebenso wichtig, wie sprachliche Fähigkeiten, Beweglichkeit und Kraft. Um seine Fähigkeiten zu erhalten bieten Kneipp-Verein und das futureFit-Studio zahlreiche Kurse, die auch einen sozialen Aspekt haben. Man ist beim Wandern, Trainieren oder Tanzen nicht allein, sondern wird Teil einer Gruppe und profitiert von den Anregungen des gemeinsamen Tuns.

Denn Einsamkeit ist ein großer Stressfaktor, der gesundheitliche Einschränkungen begünstigen kann. Deshalb sollte man sich etwas Schönes gönnen. Das fängt bei der ausreichenden Versorgung mit Spurenelementen



Vorsorge, Therapie und Behandlung: Das Ärztehaus im Centrum Kohake versammelt Kompetenz – die Zugänge sind natürlich barrierefrei.



Fotos: Patricia Chadde

Du startest, deine Krankenkasse zahlt...

- Gesundheitsprogramme - bis zu 100% übernommen von deiner Krankenkasse
- Exklusiv für Garbsen & Umgebung
- Jetzt mehr erfahren

Im futureFit Garbsen
Berenbosteler Str. 76 b
30823 Garbsen
Tel.: 05137 799 30

Jetzt QR Code scannen!

PRIVATPRAXIS
Dr. med.-
Dana Carmen Trost

Lungen- und Bronchialheilkunde, Allergologie, Umweltmedizin, Schlafdiagnostik, Akupunktur

Sprechzeiten:
Mo-Mi: 8.30 - 13.00
Do: 14.00 - 17.00
Und nach Vereinbarung

05137/9076797
05137/9090399

info@lungenpraxis-privat-trost.de

Kohake Centrum - Berenbosteler Str. 76b, Et.1 - 30823 Garbsen

Verein
Kneipp
aktiv & gesund
Garbsen

WASSER
ERNAHRUNG
KRÄUTER
BEWEGUNG

Berenbosteler Str. 76 b
30823 Garbsen

Sabine Kirchniawy
APOTHEKE
im Centrum KOHAKE

Berenbosteler Str. 76d • 30823 Garbsen
Tel. (0 51 37) 8 21 20 • Telefax (0 51 37) 82 12 12
E-Mail info@apotheke-kirchniawy.de

schäfers
optik
Qualität für Ihre Augen

Erlebnis-
Sehtest
in 3D

Berenbosteler Straße 76C
Tel.: 0 51 37 / 88 98 0
30823 Garbsen | www.schaefer-optik.de

ErgoLog Therapiezentrum

TIMMCOOK
ERGOTHERAPIE

kw
KUKLERWEGLER
LOGOPÄDIE

Ganzheitlich & Lösungsorientiert
www.timmcook-ergotherapie.de

Sprache • Stimme • Schlucken • Hören
www.logopaedie-garbsen.de

Termine & Hausbesuche nach Vereinbarung 0 51 37 / 12 26 99
Öffnungszeiten Mo – Fr 8 – 18 Uhr Alle Kassen und Privat

zen, findet in der Apotheke im Centrum Kohake Beratung und Unterstützung. Pharmazeutin Sabine Kirchniawy und Team beraten in unterschiedlichen Sprachen. Das Apothekensortiment beginnt beim Bronchialtee, geht über immunstärkende Mittel bis zu leistungsstarken Medikamenten und kann auf diese Weise lindern und die Heilung unterstützen. Eine angenehme Umgebung mit attraktiven Farben und Materialien wirkt sich ebenfalls positiv auf das persönliche Empfinden aus. Auch hier bietet das Centrum Kohake zahlreiche Angebote, die Expertinnen und Experten für Lebensraumgestaltung sind. Schon der Duft von Tannengrün, eine hübsche Pflanze oder eine attraktive Tischdecke zeigen Wirkung. Denn jeder kann sich jeden Tag so schön wie möglich gestalten. Das Centrum Kohake bietet dafür Anregungen, ebenso wie medizinische und therapeutischen Unterstützung an. Auch wenn die Tage am Jahresende oft grau und regnerisch sind – jeder Jahreszeit hat ihren ganz eigenen Charme.

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

0%



Schon jetzt an
Weihnachten denken!

BLACK November SALE

Aktion bis 2. Dezember

Tausende Fahrräder & E-Bikes reduziert!

EXTE Best.Nr. 96575

BLACK SALE
348.-
UVP 499.-

EXTE Cityrad 28\" Citta
mit Stil, Komfort durch die City cruisen - 2 Gepäckträger!

FLYER Best.Nr. 125716

BLACK SALE
2892.-
UVP 3999.-

FLYER E-Faltrad 20\" Upstreet 2 5.40
kompakt und faltbar ohne Kompromisse bei der Fahrperformance

KTM Best.Nr. 126609 Wave 126613 Herren

BLACK SALE
3332.-
UVP 4199.-

KTM E-All Terrain Bike Macina All Terra
Robuster Allrounder von KTM für Straße und unbefestigte Wege

BikeWear
Alle Aktionsmarken

nochmals
20%
bis zu
70%
reduziert auf UVP!

Solange der Vorrat reicht.
Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

PEGASUS Best.Nr. 125518

BLACK SALE
2895.-
UVP 4399.-

PEGASUS City E-Bike Premio EVO 5F Belt
Extrem wartungsarm und funktionell - perfekt für täglichen Einsatz

BULLS Best.Nr. 125190

BLACK SALE
3332.-
UVP 5199.-

BULLS E-Fully 29\" Copperhead Evo AM 2 Fahrspaß ohne Ende: Bosch Cx 750 Wh, Luftfederung, Mullet-Bereifung, Dropper-Post

PUKY Best.Nr. 132051 pink 132117 blau

BLACK SALE
272.-
UVP 349.-

PUKY Kinderfahrrad 16\" Cyke
Leicht zu fahren, ergonomisch, Qualität Made in Germany

BULLS Best.Nr. 125144

BLACK SALE
2992.-
UVP 4599.-

BULLS Trekking-E-Bike Lacuba EVO SUV 10
90 Nm Power, extrem laufruhig, auch für Schotterwege

BULLS Best.Nr. 125140

BLACK SALE
3692.-
UVP 5599.-

BULLS E-Fully 27,5\" Iconic EVO TR 1 sportives, voll-gefedertes E-Bike mit hoher Reichweite für Pendler und Tourenfahrer

PEGASUS Best.Nr. 127074

BLACK SALE
333.-
UVP 599.-

PEGASUS Kinderfahrrad 20\" Avanti 3 Alu Jugendrad mit wartungsarmer Nabenschaltung und Straßen-Vollausstattung

KETTLER Best.Nr. 125677 Herren 125672 Trapez

BLACK SALE
2992.-
UVP 4499.-

KETTLER City-E-Bike Quadriga CX 10
Topqualität elegant verpackt mit leistungstarker Bosch-Power

Teile & Zubehör
nochmals reduziert!

Alle Infos: shop.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Winterfest am Gymnasium

SEELZE. Das Georg-Büchner-Gymnasium lädt am Freitag, 29. November von 16 bis 19 Uhr zu vorweihnachtlichen Winterfest mit vielen Markt- und Verkaufsständen ein. Die Schule bietet lebhaftes Aktivitäten, kulinarische Spezialitäten und vielfältige Gespräche an. Viele Schülergruppen zeigen als Musikanten, Schauspieler, Kunsthandwerker, Sportler, Bäcker und Köche, dass das Schulleben mehr ist als Unterricht. Darüber hinaus bietet sie ein begeisterndes Musikprogramm mit den schuleigenen Bands, der Big-Band, die mittlerweile rund 40 Schülerin-

nen und Schüler umfasst, sowie Gruppen der Musikschule Seelze und Tanzgruppen. Der Haupteingang ist nach wie vor gesperrt, Besucher können am besten durch den Eingang im Südflügel sowie den Seiteneingang bei der Bibliothek in das Gebäude gelangen.

Der Benefiz-Kalender Seelze 2025 ist da

SEELZE. Der Benefiz-Kalender Seelze 2025 ist da: Ab sofort ist der Fotokalender mit zwölf bemerkenswerten Motiven aus dem Seelzer Stadtgebiet im Fotostudio Kurth erhältlich. Der gesamte Erlös kommt dem Verein Seelzer Brotkorb zugute. „Ich bin beeindruckt, welche spannenden Momente die Fotografinnen und Fotografen eingefangen haben“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der Präsentation des Kalenders. Einmal mehr seien sehr viele besondere Aufnahmen aus dem Stadtgebiet dabei. „Ich kann daher gar nicht sagen, welches Motiv mein Favorit ist“, betonte er.

Wie in den Vorjahren stammen die Fotos, die den Kalender schmücken, von den Teilnehmenden eines Fotowettbewerbs, den die Stadt Seelze, das Fotostudio Kurth und der Seelzer Brotkorb gemeinsam ausgerufen haben. Rund 130 Aufnahmen sind dazu bei der Stadt Seelze eingegangen.

Die Auswahl der zwölf Sieger-Motive sei der Jury angesichts der vielen gelungenen Einsendungen nicht leicht gefallen, betonte Kevin Quadt, Inhaber des Fotostudios Kurth. Das Ergebnis



Spannende Motive aus Seelze: Bürgermeister Alexander Masthoff (von links), Brotkorb-Vorsitzender Oliver Wehse und Kevin Quadt, Inhaber des Fotostudios Kurth präsentieren den Benefiz-Kalender 2025. Er ist zum Preis von 15 Euro im Fotostudio Kurth an der Hannoverischen Straße 21 erhältlich. Der gesamte Erlös kommt dem Seelzer Brotkorb zugute.
Foto: Stadt Seelze

könnte sich dem entsprechend sehen lassen. „Ich finde es besonders schön, dass wir im Kalender wieder eine große Bandbreite haben“, sagte Kevin Quadt. Landschaftsaufnahmen und Architektur wechseln sich sehr gut ab“, stimmte Oliver Wehse, Vorsitzender des Vereins Seelzer Brotkorb, zu.

Dazu zählen die von Bernd Bergmann eingereichten Eisflächen auf den Feldern bei Seelze als Januar-Motiv ebenso wie die

rötlich leuchtenden Polarlichter über der Leinebrücke an der Uferstraße, aufgenommen von Raphael und Mia Wilk, für den Monat Februar und das Foto der schneebedeckten Felder bei Harenberg von Rüdiger Fett im Dezember. „Die Brücken mit dem Objektiv so einzufangen, ist stark“, befand Alexander Masthoff beim Blick auf die Aufnahmen von Ralph Wecks von den beiden Eisenbahnbrücken bei Lohnde, die das Motiv für den

Monat April bildet. Doch auch das Foto der im Wasser gespiegelten Flutbrücke, einseitig von Astrid Wecks, die Luftaufnahme der Getreidefelder am Almhorster Wald von Jens Grobelny oder die Aufnahme des Obentrautdenkmals mit den Lichtspuren der vorbeifahrenden Fahrzeuge von Kristina Wassmann seien wie die übrigen Motive sehr gelungen.

Damit sich der Seelzer Brotkorb, in dem sich Ehrenamtliche eine Lebensmittel- und Bekleidungs Ausgabe für bedürftige Menschen organisieren, über einen möglichst hohen Erlös freuen kann, hoffen alle Beteiligten wie bei den vorherigen Auflagen auf eine gute Nachfrage. Aktuell seien noch rund 80 Exemplare des Benefiz-Kalenders 2025 zum Preis von 15 Euro im Fotostudio Kurth an der Hannoverischen Straße 21 verfügbar – und alle Einnahmen des Verkaufs kommen nach Abzug der Druckkosten und der gesetzlichen Mehrwertsteuer in vollem Umfang dem Seelzer Brotkorb zugute. „Natürlich kann jede und jeder diesen Kaufpreis zugunsten des Seelzer Brotkorbs auch noch aufrunden“, hebt Kevin Quadt hervor.

BRILLEN
BRILLANTE BRILLEN

Jetzt schon an Weihnachten denken:
Sichern Sie sich beim Kauf eines Gutscheines 20% Rabatt*

*gültig bis 24.12.24

Beispiel: 80€ zahlen, 100€ Gutschein erhalten.

Brillengalerie Garbsen GmbH, Osterwalder Str. 191, 30826 Garbsen 05131/50 20 525
www.brillengaleriegarbsen.de info@brillengaleriegarbsen.de Mo-Fr 9-18Uhr Sa 9-13Uhr

ZOO & Co.

Neu: ZOO & Co. in Garbsen!
Eröffnung am 28.11.2024
ab 9:00 Uhr im Nord-West-Zentrum Garbsen

Entdecke spannende Angebote und ein großes Sortiment für dein Leben mit Tier.

nur bei uns

azoona
Kuschelbett „Leila“
Farbe: Anthrazit oder Creme-weiß, mit Wendekissen in zwei Designvarianten, Anti-Rutsch-Unterseite, Maß (Ø):
40 cm je 14,99
60 cm je 24,99
80 cm je 44,99

z. B. 40 cm ab 14,99

Miamor
Feine Pastete
Katzenass-nahrung
85 g Dose, versch. Sorten

je 0,65 (je 1 kg = 764 €)

Eröffnungsrabatt
20%
auf alles
vom 28.11. – 30.11.2024

* Dieser Rabatt ist nur vom 28.11. bis 30.11.2024 bei ZOO & Co. Garbsen, Havelser Straße 2-10, 30823 Garbsen gültig. Nicht mit anderen Rabatten und Sonderangeboten kombinierbar. Gilt nicht für lebende Tiere und nicht auf Artikel, die einer gesetzlichen Preisbindung unterliegen. Abgabe in handelsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht. Die maximale Rabatthöhe beträgt 20 %.

ZOO & Co. Garbsen
Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2-10 • 30823 Garbsen
EIN Handels GmbH
Öffnungszeiten:
Mo – Fr: 9:00 – 19:00 Uhr • Sa: 9:00 – 18:00 Uhr
www.zooundco-garbsen.de

Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in €. Abgabe in handelsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Rabatten und Sonderangeboten kombinierbar. Angebote gültig bis 08. Dezember 2024.

Projekt „Kleine Alltagshilfen“ hat noch Kapazitäten frei

GARBSEN (STP). Vielseitige kleine Anforderungen des Alltags können einen manchmal vor große Herausforderungen stellen – vor allem dann, wenn einem keiner zur Seite steht. Für Menschen, die sich in diesen Situationen Unterstützung wünschen, gibt es das geschätzte Ehrenamtsprojekt „Kleine Alltagshilfen“ der städtischen FreiwilligenAgentur. Die Ehrenamtlichen übernehmen zum Beispiel die Begleitung beim Einkaufen, unterstützen beim Ausfüllen von Formularen, schenken Zeit für Gespräche und unter-

nehmen gemeinsame Spaziergänge. Unterstützungsanfragen nehmen die Projekt-Koordinatorinnen gern entgegen.

Es werden Leistungen erbracht, wie sie auch im Rahmen von Nachbarschaftshilfe getätigt werden. Die „Kleinen Alltagshilfen“ können sowohl ältere Menschen als auch Personen, die krankheitsbedingt eingeschränkt sind, anfragen. Der Zeitaufwand einer Unterstützung ist auf zwei Stunden begrenzt. Pro Besuch ist der ehrenamtlichen Alltagshilfe eine Auf-

wandspauschale in Höhe von 2,50 Euro zu zahlen. Das ehrenamtliche Team blickt auf viele geleistete Einsätze zurück und freut sich, einen Beitrag zum gesellschaftlichen Zusammenhalt in Garbsen leisten zu können. „Es ist immer wieder schön zu erleben, wieviel Gutes dieses Projekt bewirken kann“, sagt die Ehrenamtliche Elke Baeseke, und Cornelia Hildebrandt ergänzt: „Oftmals sind es bereits kleine Dinge, die die Augen der besuchten Personen zum Leuchten bringen.“ „Dass wir in Garbsen füreinander

da sind, ist die Kernbotschaft des Projektes“, sagt Projektkoordinatorin Petra Schneider.

Unterstützungsanfragen nehmen die Projekt-Koordinatorinnen Ulrike Stöcker und Petra Schneider entgegen. Sie sind montags und mittwochs, jeweils von 10 bis 11.30 Uhr, telefonisch unter Telefon (05131) 707771 erreichbar. Fragen zum Projekt beantwortet auch das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an freiwilligenagentur@garbsen.de.

Die Feuerwehr im Einsatz

GARBSEN. Am Samstagmorgen gegen 4.30 Uhr wurden Anwohner eines Hauses im Bärenhof auf den Warnton eines Rauchwarnmelders aufmerksam und nahmen Brandgeruch wahr. Die Ortsfeuerwehren Garbsen und Horst wurden alarmiert. Als Ursache stellte sich schnell angebranntes Essen heraus. Es war kein weiterer Einsatz der Feuerwehr erforderlich.

Am Samstag gegen 17 Uhr rückten die Ortsfeuerwehren Garbsen, Horst, Meyenfeld und Schloß Ricklingen sowie die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr zu einer Einsatzübung zum Forschungsbau Scale der Leibniz Universität in Garbsen-Mitte aus. Brandbekämpfung, Einsatz unter Atemschutz sowie Menschenrettung und Verletztenbetreuung waren

die Übungsschwerpunkte.

Am Sonntagmorgen gegen 5.30 Uhr wurde die Ortsfeuerwehr Horst zu einer Verrauchung in einem Keller eines Einfamilienhauses in der Kantstraße in Horst gerufen. Nach kurzer Zeit stellte sich heraus, dass ein defekter Akku eines Akkubohrers die Ursache war. Durch in Mitleidenschaft gezogene Plastikeimer kam es zu einer starken Verrauchung im Keller sowie im Erdgeschoss. Unter Atemschutz wurde der Brandschutt aus dem Keller entfernt und mittels Lüfter die Räume rauchfrei gemacht. Das Haus ist durch die Kontamination des Brandrauchs unbewohnbar. Nach 1,5 Stunden war der Einsatz für die Feuerwehr beendet.

Am Sonntagnachmittag rückten die Ortsfeuerwehren Garbsen

und Horst aufgrund einer ausgelösten Brandmeldeanlage zum Planetencenter in Garbsen aus. Ein Brand lag nicht vor. Der Alarm wurde über einen Handdruckmelder ausgelöst. Alles weitere übernahm die Haustechnik.

In der Nacht zum Dienstag brannte im Mühlenbergsweg ein vor einer Garage geparkter Pkw komplett aus. Auch die Hausfassade wurde bei dem Brand beschädigt. Gegen 3.40 Uhr wurde die Ortsfeuerwehr Garbsen alarmiert und rückte mit zwei Löschfahrzeugen aus. Beim Eintreffen an der Brandstelle stand der Pkw bereits in Flammen, die Verkleidung des angrenzenden Hauses wurde durch die Hitzentwicklung in Mitleidenschaft gezogen und beschädigt.

Die Einsatzkräfte setzten zwei Trupps unter Atemschutz mit Löschrohren ein und kühlten die Fassade, um eine Brandausbreitung zu verhindern und begannen parallel den brennenden Pkw abzulöschen. Zum Ablöschen letzter Brandnester kam anschließend Löschschaum zum Einsatz. Mit einer Wärmebildkamera wurden die Hausfassade und der Dachboden des Hauses kontrolliert. Da in eine Wohnung Brandrauch durch ein Fenster eindringen war, kam auch ein Belüftungsgerät zum Einsatz.

Die Polizei nahm die Ermittlungen zur Brandursache auf. Hierzu und zur Schadenhöhe kann von der Feuerwehr keine Aussage getroffen werden.

Gegen 5 Uhr konnten die Einsatzkräfte wieder einrücken.

Unsere Weihnachtsaktion:
Würfeln Sie bis zu 18% Rabatt auf einen Dusch- oder Badumbau!

Aktionszeitraum vom 22.11. - 20.12.2024
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nicht auf bestehende Angebote!

Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschenausglas.com
www.strausseduschen.de
05130-95 32 11

Strauß – Duschen aus Glas GmbH & Co. KG arbeitet mit bei der Handwerkskammer und entsprechend berechtigten eingetragenen Fachfirmen zusammen.

Weihnachtsaktion: Bis zu 18% Rabatt erwürfeln!

Würfeln Sie Ihren Rabatt !
In diesem Jahr hat sich das Team von Strauß Duschen aus Glas ein besonderes Weihnachtsgeschenk für ihre Kunden ausgedacht: Im Zeitraum vom 22.11. - 20.12.24*1 können sich renovierungswillige Kunden im Hause Strauß ihren eigenen Rabatt erwürfeln. 2 rote Würfel und der goldene Jokerwürfel*2 warten auf die Interessenten. Je nachdem wie die Würfel fallen, sind bis zu 18% Rabatt auf die Materialkosten des Auftrages eines Dusch- oder Badumbaus möglich. Das Würfelspiel kann beginnen nach telefonischer Anmeldung und Vereinbarung eines Termins bei Strauß Duschen aus Glas in der Pechriede 4, 30900 Wedemark-Mellendorf. Los geht's!

Individuelle Lösungen für Bad und Dusche
Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühl-oase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß - Team.

Rundumservice für Komplett-sanierungen
Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung! Die klimatisierten Ausstellungsräume in der Pechriede 4 in der Wedemark/Mellendorf sind nach Terminabsprache zu besichtigen: Telefon: 05130/953211 oder auf www.strausseduschen.de.

*1 Sämtliche Anfragen in diesem Zeitraum werden berücksichtigt, auch wenn die Angebotserstellung erst später erfolgt.
*2 Der 3., goldene Würfel, kommt ab einem Auftragsvolumen von € 11.111,00 netto zum Zuge.

Seelzer Lichtermeer begeistert mehr als 1000 Besucher

SEELZE (KÖ). Die Stadt Seelze als Veranstalter konnte am vergangenen Freitag den wohl stärksten Besuch in der Geschichte des „Seelzer Lichtermeeres“ verbuchen. Die Gäste aus Seelze und Umgebung kamen teilweise nur „schiebenderweise“ voran, vor den Imbiss- und Getränkeständen bildeten sich immer wieder lange Menschenschlangen, um die Walakts mit den leuchtend kostümierten Stelzenläufern oder dem illuminierten Dampfross Smoky ballten sich immer wieder Gruppen von staunenden kleinen und großen Besuchern, für das Saxophonensemble der Musikschule Seelze und den mehrfach preisgekrönten Pianisten Roman Nagel gab es anhaltenden Beifall der Umstehenden. Einige Besucher nutzten sogar die Gelegenheit, dem bunten MUSE-Flügel einige Takte zu entlocken.

Zu den Gewinnern der Veranstaltung gehörte auf jeden Fall das Heimatmuseum, in dem die

Zeitreisenden den kleinen Besuchern Märchen vorlasen. „Es kamen mehrere hundert Besucher zu uns“, so Knut Werner, der Vorsitzende des Museumvereins Seelze. „Wir mussten etliche neue Blätter in unser Gästebuch einlegen, in das sich die Gäste eintrugen.“ Von den Märchen ging es für die Kids in die kleine Eisenbahn, die vor dem Alten Krug ihre Kreise zog und auch in das Zelt der Lohnders Pfadfinder, wo Stockbrot backen am Lagerfeuer angesagt war.

Zeit mussten die Besucher an den Verzehrständen mitbringen, die regelrecht umlagert waren. Das war man in den vergangenen Jahren bei der Schmalzkuchenbäckerei Stieg oder am Bratwurststand Kuhlów gewohnt, aber auch die Crêpes, die Burger oder die Norddeutschen Förtchen waren begehrt. Ähnlich war es bei der Schreibwarenhandlung Petri&Waller, die warme und kalte Getränke aus der Neustädter Sektellerei Duprés anbot. Auch die Feuer-



Böller und Sternenregen beendeten das spektakuläre Schauspiel am Himmel. Fotos: Kögel

zungenbowle von Rilling&Partner und der bei Foto-Kurth ausgeschenkte Glühwein „fand schnell seine Freunde“.

Das Nonplusultra war einmal mehr das ausgedehnte Höhenfeuerwerk zum Abschluss. Jeder Sternenregen wurde von vielschichtigen Ah's und Oh's begleitet und der fulminante Schlussakkord mit anhaltendem Beifall begleitet.



Dank der niedrigen Temperaturen konnten die Lohnders Pfadfinder immer wieder neue Gäste an ihrem Lagerfeuer begrüßen.



Ein Hingucker waren einmal mehr die Stelzenläufer in ihren leuchtenden Kostümen.

Berufsberatung für zugewanderte Frauen

GARBSEN. Das Frauenzentrum Garbsen bietet eine Beratung für zugewanderte Frauen an, die beruflich (wieder) einsteigen oder sich neu orientieren möchten und sich fragen, welche Möglichkeiten sie auf dem Arbeitsmarkt haben. Für dieses kostenfreie Angebot am Mittwoch, 4. Dezember, von 9.30 bis

12.30 Uhr können sich Frauen im Mädchen- und Frauenzentrum anmelden unter info@frauenzentrum-garbsen.de oder telefonisch unter (05137) 122221. Durch kultursensible Beratung entwickeln die Organisatorinnen mit den Teilnehmerinnen neue berufliche Perspektiven, unterstützen sie bei der

Bewerbung und planen die nächsten Schritte zu ihrem neuen Job. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit Frau & Beruf der Region Hannover im Mädchen- und Frauenzentrum Garbsen, Planetenring 10, statt. Weitere Informationen gibt es unter <https://frauenzentrum-garbsen.de/>.

IMMER MITTWOCHS!
8.00 bis 13.00 Uhr

Marktplatz:
Kastanienplatz
30926 Letter

WOCHENMARKT
LETTER

Wochenmarkt-
eine gesunde
Entscheidung!

www.attraktive-wochenmaerkte-gmbh.de

TANNENLAND-Plantagen
T. Scharnhorst • Dipl.-Ing. agr. MSc.
Mitglied im Verband der Qualitäts-Weihnachtsbaum-Produzenten!

Saisonverkauf!
Nur im Tannenland Bordenau, Ricklinger Str.

Ihre Nr. 1 für frisch geschnittenes Tannengrün
Alles frisch - alles gut - alles günstig

Nordmantanne	Echte Nobilistanne
Tiefgrüne Schmucktanne für innen & außen	Nicht nadelnde, blaue Dekotanne für Gestecke, für innen & außen
ca. 1,0 kg XL Handbund € 3,00	ca. 1,0 kg Bund € 3,00
2,5 kg Maxi Bund nur € 6,00	2,5 kg Maxi Bund nur € 7,00
5,0 kg Jumbo Bund nur € 11,00	5,0 kg Jumbo Bund nur € 13,50

- Grabgestecke, Grableger, Grabsträuße (solange der Vorrat reicht)
- Nordmann- und Blautannen im Topf

Sonderangebot!
ab € 15,- für gesägte Nordmantannen 16 Qualität !!!

Frischer geht es nicht! Kommen Sie direkt in die Plantage! Wir freuen uns auf Sie!
Mo.-Sa. 10 - 16 Uhr, Tannenland Bordenau, Ricklinger Str.

www.TANNENLAND-Plantagen.de Tel. 05032/67456

Sonnabend, 16. November 2024

AnzeigenSpezial

STADTWERKE
GARBSEN

Für die Zukunft gut aufgestellt

Stadtwerke Garbsen und enercity meistern die Herausforderungen der Energie- und Wärmewende künftig als Partner. Die Zusammenarbeit bringt Vorteile für die Energieversorgung und die Stadt Garbsen.

Geschätzte Investitionen von rund 250 Millionen Euro im Zuge der Energie und Wärmewende sind für die Stadtwerke Garbsen nur mit einem starken Partner wie enercity leistbar.

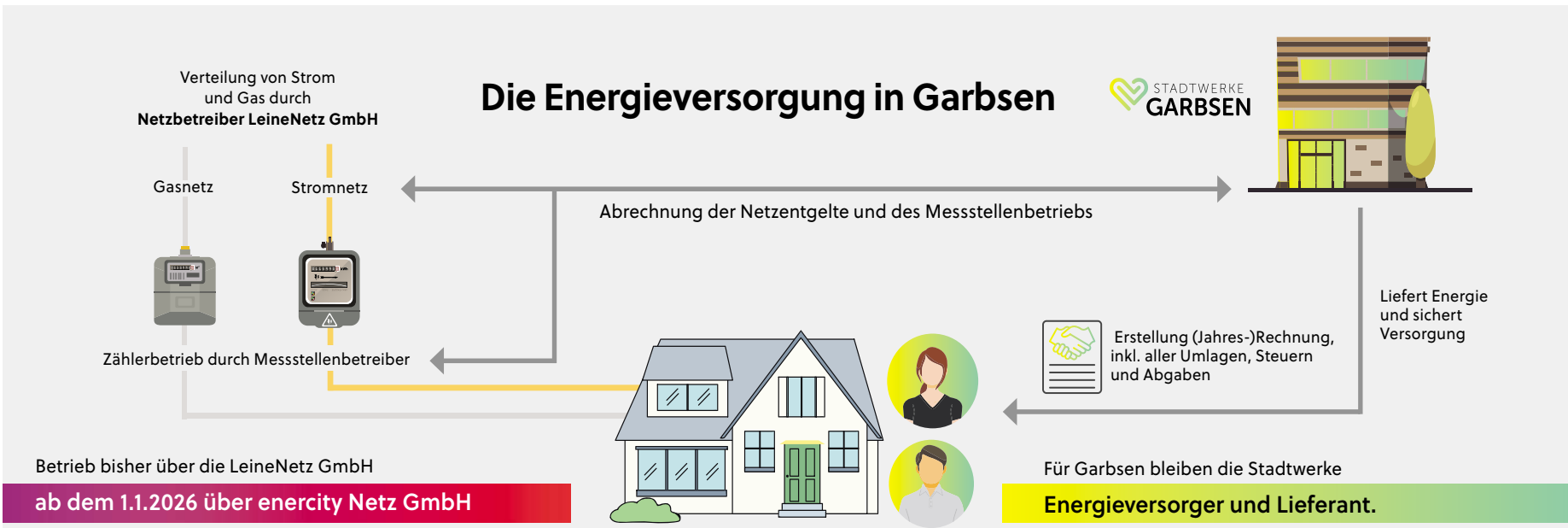
Vor uns allen liegen große Veränderungen im Rahmen der Energie- und Wärmewende. Grund dafür ist der europäische Green Deal. Er sieht vor, dass Europa bis 2050 CO₂-neutral wird, Deutschland will das bis 2045, Niedersachsen sogar bis 2040 schaffen. In diesem Zusammenhang werden komplett neue Infrastrukturen wie das mit erneuerbaren Energien gespeiste Wärmenetz sowie erneuerbare Erzeugungsanlagen aufgebaut und weiterentwickelt. Gleichzeitig stehen weiterhin Investitionen in die bestehende Gas- und Strominfrastruktur an, zudem müssen die bestehenden Wärmenetze dekarbonisiert werden, um CO₂-neutral zu werden.

Der Energiemarkt wird sich ebenso verändern wie Kundenbedürfnisse – die Stadtwerke Garbsen kümmern sich schon heute um Lösungen.

Mit der Abschaltung des Gasnetzes 2045 und der Möglichkeit, dass immer mehr Kundinnen und Kunden ihre Energie selbst erzeugen und speichern können, wird sich der Energiemarkt verändern. Die Stadtwerke benötigen Kapital, um bereits heute in alternative Geschäftsmodelle investieren zu können.

Die Stadtwerke Garbsen bleiben eigenständig! Ausschließlich das Strom- und Gasnetz wird an enercity verkauft.

Die Stadtwerke Garbsen verkaufen einzig ihr Strom- und Gasnetz zum 1. Januar 2025 an enercity, sind aber nach



wie vor ein eigenständiges Unternehmen. Die Zusammenarbeit mit enercity sichert die notwendige technische Expertise und finanzielle Stärke, um die Stadtwerke Garbsen bei allen zukünftigen Herausforderungen im Energiesektor zu unterstützen. Bisher wird das Netz von der LeineNetz GmbH betrieben. An der LeineNetz sind die Stadtwerke Garbsen sowie die Stadtnetze Neustadt beteiligt. Ab dem 1. Januar 2026 soll diese Funktion auf die enercity Netz GmbH übergehen.

Es gibt keine Veränderungen für die Kundinnen und Kunden.

Die Stadtwerke Garbsen bleiben Energielieferant und Vertragspartner – und das für mehr als 80 Prozent der Garb-

senerinnen und Garbsener. Es geht ausschließlich um den Verkauf des Strom- und Gasnetzbetriebs. Zur Erklärung: Neben der Rolle des Energielieferanten – das sind die Stadtwerke Garbsen – gibt es noch zwei weitere Akteure, die bei der Lieferung von Energie eine wichtige Rolle spielen (siehe auch Schaubild): die des Netzbetreibers und die des Betreibers der Messstelle (Zähler). In der Regel sind beide identisch. Die Kundinnen und Kunden bekommen ihre Rechnung für Strom, Gas oder Wärme also auch weiterhin direkt von den Stadtwerken Garbsen. In dieser Gesamt-Rechnung sind die Kosten für die Netzentgelte und die Entgelte für den Messstellenbetrieb bereits enthalten. Für die Kundinnen und Kunden ändert sich also grundsätzlich nichts.

Die Stadtwerke Garbsen erhalten die Garantie für die erforderlichen Investitionen in die Energie- und Wärmewende

Es wird vertraglich garantiert, dass die erforderlichen Investitionen in die Energie- und Wärmewende vorgenommen werden – und zwar genau dann, wenn sie nötig sind. Die Stadt Garbsen muss kein Geld für die leistungsgebundenen Infrastrukturen zahlen. Darüber hinaus wird sichergestellt, dass es weiterhin Erlöse gibt, die an die Stadt ausgeschüttet werden, und mit denen Investitionen in Schulen, Feuerwehren oder den Straßenbau finanziert werden können.

Mehr Informationen zu diesem Thema finden Sie unter www.stadtwerke-garbsen.de/zukunft



Anhand praktischer Beispiele stellt Referent Christian Kielhorn in der Mensa der Regenbogenschule diverse Möglichkeiten für deren Einsatz Künstlicher Intelligenz in Unternehmen auf. Foto: privat

Wirtschaftsförderung lädt zum exklusiven Vortrag „Künstliche Intelligenz“ ein

SEELZE. Die Künstliche Intelligenz (KI) transformiert die Geschäftswelt mit großer Geschwindigkeit. Passend dazu lädt die städtische Wirtschaftsförderung alle Unternehmerinnen und Unternehmer für Montag, 25. November, um 18 Uhr zu einem exklusiven Vortrag von Referent Christoph Kielhorn in die neue Mensa der Regenbogenschule ein.

Christoph Kielhorn, Geschäftsführer des IT-Dienstleisters einsnulleins GmbH aus Hannover, stellt die Grundlagen der Künstlichen Intelligenz vor und zeigt den Teilnehmenden diverse Möglichkeiten für deren Einsatz in Unternehmen auf. Anhand praktischer Anwendungsfälle bringt er den Unternehmerinnen und Unternehmern die bekanntesten KI-gesteuerten Tools und Technologien näher. Dazu zählen konkrete Einblicke in die Funktionen von ChatGPT

sowie von Copilot. „Die KI bietet Werkzeuge für eine nahtlose Integration im Alltag, automatisiert Routineaufgaben und ermöglicht es Unternehmen, ihre Produktivität deutlich zu steigern“, betont Michael von Dewitz von der Wirtschaftsförderung der Stadt Seelze. Durch deren Einsatz könnten Unternehmen unter anderem ihre Arbeitsleistung deutlich erhöhen und dem Fachkräftemangel wirksam begegnen.

Anmeldungen zu dem Vortrag in der Mensa der Regenbogenschule, Am Wehrberg 6, nimmt die städtische Wirtschaftsförderung unter Telefon (05137) 828410 oder per E-Mail an wirtschaftsfoerderung@stadt-seelze.de entgegen. Die Teilnahme ist kostenlos. Im Anschluss an den Vortrag freut sich die Wirtschaftsförderung auf das Netzwerken bei Snacks und Getränken.

Sichtschutz ist jetzt ganz neu im Programm

KODE Insektenschutz setzt durchgehend auf einen hohen Qualitätsstandard



Für sie stehen Qualität und präzise Arbeit im Fokus: Marco Deppe (links) und Pascal Kohlei. Foto: Oliver Krebs

KALTENWEIDE. Die KODE Insektenschutz GmbH steht für Qualität, wenn maßgeschneiderte Lösungen für das private Zuhause realisiert werden sollen. Die Geschäftsführer Marco Deppe und Pascal Kohlei verbauen hochwertige Materialien, um ihrem Anspruch an Qualität und Zuverlässigkeit gerecht zu werden. Neben den hochwertigen Lösungen zum Insektenschutz sorgen auch die individuellen Anpassungen mit Plissees für Komfort und Wohlfühlatmosphäre.

Als ganz neues Produkt hat die Firma KODE jetzt Sichtschutz im Programm. In allen Stufen – von transparent bis vollständig abgedunkelt, dazu auch mit Wärmedämmung. Und der Sichtschutz hat den gleichen hohen Qualitätsstandard wie alle anderen KODE-Produkte. Marco Deppe: „Gerade in der dunklen Jahreszeit schützt das enorm gegen unerwünschte Blicke durchs Fenster.“

Wer also hochwertige Lösungen für Insekten-, Sicht- oder

Sonnenschutz sucht, ist an der Kananoher Straße 32 in Kaltenweide genau richtig.

Beratungstermine vereinbaren Marco Deppe und Pascal Kohlei unter der Telefonnummer (0511) 76 33 77 00 oder auch unter info@kode-insektenschutz.de. Mehr Infos gibt es unter www.kode-insekten-schutz.de.

Ab Februar nächsten Jahres ist die Ausstellung dann montags bis freitags täglich von 8 bis 14 Uhr auch ohne Terminvereinbarung geöffnet.

1000 Euro für Kinderteller

LETTER (KÖ). 2009 riefen Maria-Elisabeth Ringhoff und der damals noch praktizierende Arzt Dr. Arnold den Kinderteller ins Leben mit dem Ziel, montags den Grundschulern ein warmes Mittagessen zu ermöglichen. Ringhoff, damals noch Ortsbeauftragte des Malteser Hilfsdienstes, erhielt Hilfe von den Mitgliedern der Organisation, die das durch Spenden finanzierte Essen frisch zubereiten mit Vorspeise, Hauptgang und Nachtisch. Mittlerweile sind es zwischen 20 bis 25 Mädchen und Jungen, die das während der Schulzeit gültige Angebot nutzen.

„Wir haben vier Kochgruppen à vier Frauen, die sich abwechseln. Hinzu kommen noch zwei Damen, die sich um die Kinder

kümmern, nach dem Essen mit ihnen spielen und wenn gewünscht, auch Hausaufgaben mit ihnen machen“, erzählt Wiltraud Potrawa von den Maltesern. Sie konnte dieser Tage eine Spende in Höhe von 1000 Euro vom Ortsverband Letter des Sozialverbandes Deutschland entgegennehmen. „Wir waren der Meinung, dass dieses Angebot der Malteser unterstützenswert ist“, meinen Schatzmeisterin Ute Hackbarth und Doris Dangers, viele Jahre eine treibende Kraft im SoVD Letter, dem rund 400 Mitglieder angehören.

„Viele nutzen unser Angebot der 14-tägigen Info-Nachmittage nicht, so dass sich der Ortsverband diese Spende leisten und damit etwas Gutes tun kann“, so Hackbarth.

Der Opfer von Kriegen, Willkür, Hunger und Vertreibung gedacht

SEELZE (KÖ). Am Volkstrauertag wurde in allen Seelzer Stadtteilen der Opfer von Kriegen, Vertreibung und Flucht, von Hunger und fehlender Zukunft gedacht. Gerade die aktuelle Situation in der Welt führe uns vor Augen, dass die Menschlichkeit auf der Strecke bleibt, wenn Diktatoren und Autokraten das Sagen haben, war von vielen Rednerinnen und Rednern zu hören. Sinnbildlich für die stete Erhöhung der Opferzahlen können die Erinnerungstafeln an der Döteberger Kapelle gelten. Die erste Tafel gilt dem Reitergeneral Michael von Obentraut, der im 30-jährigen Krieg in der Nähe von Döteberg sein Leben verlor. Im 1. Weltkrieg büßten 15 Einwohner des mit rund 350 Ein-



wohner (Zählung aus dem Jahr 2018) kleinsten Seelzer Stadtteils ihr Leben ein, im 2. Weltkrieg waren es gar 45. Die Rede hielt in Anwesenheit von zwei älteren Bürgerinnen, einigen Schützen und einer stattlichen Abordnung der Ortsfeuerwehr Peter Brandes (Bildmitte), der

erste Vorsitzende des Schützenvereins. Es war seine letzte Amtshandlung, denn zwei Tage zuvor hatte sich der Schützenverein aufgrund fehlender Sportstätten aufgelöst. Musikalisch umrahmt wurde die Gedenkfeier vom Feuerwehrmusikzug Kirchwehren. Foto: Kögel

„Manchmal erlebt sie in der Woche mehr als ich.“
Bianca (34)

Aber bitte mit Hahne!

Die Hahne Tagespflege entlastet Angehörige von pflegebedürftigen Menschen. Hier treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus ★★★★★

Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

Teamarbeit rettet Leben!

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

Hast du Lust? Dann komm vorbei!

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

Ortsverband Hannover-Wasserturm
Kabelkamp 3, 30179 Hannover
Tel. 0800 0511-112
einsatz.hannover@johanniter.de

JOHANNITER

www.johanniter.de/hannover-wasserturm

Lebenshilfe-Adventsbasar in der Hofanlage Holtensen

SEELZE/HOLTENSEN. Am Samstag, 30. November, verwandelt sich die Lebenshilfe-Hofanlage in Holtensen (Barsinghausen) von 13 bis 18 Uhr in einen festlichen Adventsmarkt. Der Eintritt ist frei. Kostenfreie Parkplätze inklusive Shuttle-Service gibt es am Bahnhof Wunstorf (Südseite) und in Großmunzel (Hohes Feld 4). Die Lebenshilfe-Gärtnerei Lebensgrün in Holtensen verkauft seit 18. November Tannen, Adventsgestecke und -kränze. Der Verkauf ist von Montag bis Freitag, jeweils 9 bis 15 Uhr, im Gewächshaus der Hofanlage Holtensen.

DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN FÜR DEINE REGION

Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier anmelden

Wissen, was Deutschland und die Region bewegt.

Hannoversche Allgemeine

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Besuch aus dem Landtag im Ecki: „Hier ist richtig Leben“

SEELZE. Ein halbes Jahr nach seiner Eröffnung ist das Ecki aus dem Wohngebiet rund um die Beethovenstraße nicht mehr wegzudenken: Davon haben sich die SPD-Landtagsabgeordneten Claudia Schübler und Deniz Kurku bei ihrem Besuch in der gut besuchten Begegnungs- und Integrationsstätte der Stadt Seelze überzeugt.

„Man sagt: Für ein gutes Zusammenleben braucht es Bildung, Begegnung und Kultur, und ich glaube, hier wird vieles davon gelebt“, sagte Deniz Kurku, Niedersächsischer Landesbeauftragter für Migration und Teilhabe. „Hier ist richtig Leben“, stellte er angesichts des zeitgleichen Sprachkurses für Frauen im Seminarraum und der begleitenden Kinderbetreuung im benachbarten Beratungsraum fest.

Die fünf Räume einer früheren Arztpraxis seien sehr liebevoll eingerichtet worden, war er sich mit Claudia Schübler einig. „Allein schon der Tagestreff ist sehr einladend und schön gestaltet“, befand die sozialpolitische Sprecherin der SPD-Landtagsfraktion. Treffpunkten wie dem Ecki komme angesichts oftmals fehlender Möglichkeiten, sich im direkten Wohnumfeld zu begegnen, eine hohe Bedeutung zu, betonte Claudia Schübler. Das Ecki erfülle damit auf vielen Ebenen eine wichtige Funktion.

„Ich bin überglücklich, dass wir hier in Seelze diese Räume

für Begegnung, Beratung und Bildung bereitstellen und mit Leben füllen können. Das, was hier in nur wenigen Monaten aufgebaut worden ist, war ein Kraftakt und daher gilt hier mein Dank insbesondere auch den Mitarbeitenden der Stadtverwaltung“, hob Bürgermeister Alexander Masthoff hervor.

„Dies ist auch ein Anlaufpunkt für alle, die schwer einen Weg in die Behörden finden, aber auch für diejenigen, die einfach mal auf einen Kaffee vorbeikommen wollen“, unterstrich Ecki-Koordinator Philipp Peters von der Abteilung Soziale Dienste der Stadt Seelze. Ein wesentlicher Punkt für den guten Zulauf im Ecki seien die zentrale Lage und die gute Zusammenarbeit mit vielen Akteurinnen und Akteuren.

„All die Netzwerke, die wir schon in Seelze hatten, laufen nun hier zusammen“, erläuterte Philipp Peters. Verschiedenste Beratungsangebote und Vorträge gehörten ebenso da-

zu wie Sprach- und Nähkurse und gänzlich offene Gesprächsmöglichkeiten. Vielfach hätten sich auch ganz neue Optionen ergeben. „Ein gutes Beispiel einer Kooperation ist unser Frauenfrühstück, zu dem nun regelmäßig und zeitgleich die Kolleginnen der AWO-Frauenberatungsstelle als Ansprechpartnerinnen vor Ort sind“, sagte der Ecki-Koordinator. Angesichts der Nähe zum Rathaus, zum Sozialen Haus und zum Jobcenter werde das Ecki oftmals als vorbildlich gelobt. „Das kriegen wir auch von verschiedenen Trägern gespiegelt, dass die Situation in Seelze paradiesisch ist.“

Deniz Kurku und Claudia Schübler nahmen entsprechend viele positive Eindrücke mit. Für das Jahr 2025 sei das Budget des Ecki dank der Förderung des Landes gesichert. „Danach müssen wir wie immer in sozialen Bereich gucken“, gab Deniz Kurku zu bedenken. Für ihn sei aber klar:



Ecki-Koordinator Philipp Peters (von links) führt die Landtagsabgeordneten Deniz Kurku und Claudia Schübler gemeinsam mit Bürgermeister Alexander Masthoff durch die Räume der Begegnungs- und Integrationsstätte.

Foto: Stadt Seelze

Heinrich Zimmermann als „Vereinsheld“ geehrt



LOHNDE. Heinrich Zimmermann, ein engagierter Trainer des TV Lohnde, wurde vor Kurzem vom Regionssportbund Hannover offiziell als „Vereinsheld“ ausgezeichnet. Jonas Frewert, Repräsentant des RSB, war anwesend, um Heinrich Zimmermann persönlich zu würdigen. Ein Banner, eine Konfettikanone und eine Überraschungstasche des RSB rundeten die besondere Ehrung ab. Heinrich Zimmermann wurde für sein bemerkenswertes Engagement im Seniorensport ausgezeichnet. Im Alter von 82 Jahren leitet er weiterhin regelmäßig Übungsstunden und bildet sich in den Fortbildungsveranstaltungen des Niedersächsischen Turnbundes weiter. Er scheut dabei weder neue Übungsgeräte noch Trainingsmethoden und integriert das Gelernte in seine Kurse. Dabei liegt ihm die Gesundheit und das Wohl der Teilnehmenden besonders am Herzen. Seine Übungsstunden sind abwechslungsreich und sportlich herausfordernd – eine Mischung, die bei seinen Teilnehmerinnen sehr gut ankommt. Diese wissen die gewissenhafte Betreuung und die charmante Art „ihres Heinrichs“ besonders zu schätzen, weshalb sie ihn für die Auszeichnung als „Vereinsheld“ vorschlugen. Diese Ehrung ist eine verdiente Anerkennung seines außergewöhnlichen Einsatzes und zeigt, wie wichtig ehrenamtliches Engagement für die Gemeinschaft ist. Das Foto zeigt Heinrich Zimmermann (vorne) und seine Seniorengruppe.

Foto: privat

Inklusives Wohnprojekt in Wunstorf-Luthe gewinnt B!WRD Sonderpreis

SEELZE/WUNSTORF. Das inklusive Wohnprojekt der Lebenshilfe Seelze hat den B!WRD Sonderpreis in der Kategorie Soziale Verantwortung gewonnen. Mit dem B!WRD zeichnet der Bundesverband Freier Immobilien- und Wohnungsunternehmen (BFW) jedes Jahr innovative und nachhaltige Immobilienprojekte im Mittelstand aus. Der B!WRD steht unter der Schirmherrschaft des Bundesbauministeriums. Die Awards wurden am 7. November in Berlin vergeben.

In der Begründung der Fachjury hieß es, das Gewinnerprojekt habe die Idee der sozialen Verantwortung tief verankert. Und das in einer Zeit, in der soziale Integration, Nachhaltigkeit und wirtschaftliche Machbarkeit zentrale Herausforderungen im sozialen Wohnungsbau seien. Vor diesem Hintergrund hebe sich das Projekt als leuchtendes Beispiel hervor, mit einer Symbiose aus sozialer Verantwortung und architektonischer Exzellenz.

In Wunstorf-Luthe entstehe ein Ort des Miteinanders. „Das Herzstück dieses außergewöhnlichen Projektes ist die inklusive Wohnanlage, in der Menschen mit und ohne Behinderung Tür an Tür wohnen und ein selbstbestimmtes Leben führen können“, sagte

Laudator Rainer Nagel vom Vorstand der Bundesstiftung Baukultur. Hier werde ein Raum der Begegnung geschaffen, der physische und gesellschaftliche Barrieren abbaut. Gemeinschaftsräume, ein öffentlich zugänglicher Mehrzweckraum und die offenen Laubengänge erleichtern die Begegnung, die Kommunikation und stärken das Nachbarschaftsgefühl.

Das Projekt, sagte Nagel, zeige beispielhaft, wie wir als Gemeinschaft in Zukunft wohnen – offen, inklusiv und nachbarschaftlich. Ein weiterer Grund für die Auszeichnung: Der Neubau werde mit dem staatlichen Qualitätssiegel „Nachhaltiges Gebäude“ zertifiziert und erfülle hohe Anforderungen an die ökologische, soziokulturelle und ökonomische Qualität. Das vom Generalunternehmen Weber Massivhaus eingereichte Projekt wurde von einer Fachjury unter mehr als 60 Bewerbungen ausgewählt.

In Wunstorf-Luthe entsteht eine inklusive Wohnanlage für Menschen mit und ohne Beeinträchtigung. Die 21 Wohnungen sollen Ende 2025 bezugsfertig sein. Darüber hinaus sind Gemeinschaftsräume sowie ein öffentlich zugänglicher Mehrzweckraum geplant.



Übergabe des B!WRD Sonderpreises in Berlin (von links): Rainer Nagel, Vorstand Bundesstiftung Baukultur, Christian Siemers, Vorstand Lebenshilfe Seelze, Philipp Weber, Geschäftsführer Weber Massivhaus GmbH und Nathanael Over, Geschäftsführer ht Projektentwickler GmbH.

Foto: ©BFW Bundesverband/Niklas Krug

porta

BLACK SALE

Besser gleich zu porta.

EXTRA +5%*2

porta CARD-Rabatt

Nur bis Sa., 30.11.

20%

AUF ALLES

ohne Wenn und Aber*1

EXKLUSIV FÜR SIE

FREITAG 29. NOVEMBER

Moonlight Shopping

BIS 21 UHR

Mit einem tollen Aktions-Programm

0%*3

FINANZIERUNG

ohne Anzahlung

bis zu 36 Monate

zinsfrei

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0 | 30880 Hannover/Laatzten • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0

porta.de

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 30.11.2024. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. *2 Ausgenommen sind Gutscheinkarten, Dienstleistungen und Angebote in der porta Gastronomie. Gilt nur für Neukäufe gegen Vorlage der Kundenkarte. *3 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€, Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe bis 30.11.2024.

30251601_002624

Freuen sich auf „Die!!! Weihnachtsfeier“: Clown Floh, Rolf Vatteroth, Clown Luftikus, Matthias Büschking, Joachim König, Susi Duhme, Christoph Stein-Schneider
Foto: Nancy Heusel



Feier für Obdachlose

Organisatoren von „Die!!! Weihnachtsfeier“ suchen Helfende und bitten um Spenden

HANNOVER. Es ist so leicht zu helfen: Alle Jahre wieder, am dritten Advent, lädt der Verein „HeaArt and Culture“ zu einer ganz besonderen Weihnachtsfeier ins Hannover Congress Centrum (HCC) ein. Denn bei „Die!!! Weihnachtsfeier“ sind die Gäste wohnungslose und bedürftige Menschen aus Hannover.

„Die Situation auf der Straße wird nicht besser“, sagt Fury-Gitarrist und Schirmherr Christoph Stein-Schneider, der mit „Grenzwellen“-Moderator Ecki Stieg am 15. Dezember ab 15 Uhr durch das Programm führen wird. „Das Mitgefühl wird heute so oft in die Mülltonne gesteckt. Es geht doch nur noch um Rendite und schnelles Geld“, klagt Stein-Schneider: „Aber wir werden unsere gute Laune behalten und uns für die einsetzen, die es brauchen.“

Und das sind viele: Bereits mehr als 750 Erwachsene und 480 Kinder sind angemeldet. Für sie gibt es ein großes Programm: Es gibt geschmorte Entenkeule, Rotkohl und Klöße. Als Hauptact tritt die Rockband Jane auf, sie spielt zum ersten Mal auf dieser Weihnachtsfeier, es ist außerdem ihr einziges Konzert in Hannover. Sänger und Bassist Rolf Vatteroth freut sich besonders, denn nach dem Tod Werner Nadolnys und dem Ausscheiden von Gitarrist Dete Klamann und Keyboarder Jörg Rudolf musste sich die Band neu formieren. Weitere Premieren im Musikprogramm: der Auftritt vom ChorWerk und der Band Büttner's Best Choice. In beiden Ensembles spielen Musiker ohne feste Wohnung. „Sie wollten sich mit ihrer Musik beteiligen und so etwas zurückgeben“, sagt Organisato-

rin Susi Duhme. Neben dem Essen gibt es viele weitere Angebote: Die Frisörteams von Barber Angels sind da, es gibt einen Grippe-Impfbus, der Duschbus stellt sich vor, für Hundebetreuung ist gesorgt, die Kleiderkammer hat geöffnet. Für die Kinder gibt es ein eigenes Fest mit Aktionen, Spielen, Hüpfburg, Clowns. Da hat sich auch der Weihnachtsmann angekündigt.

Noch werden helfende Hände für die Feier gesucht, wer Lust hat, kann sich über die Website von „Die!!! Weihnachtsfeier“ (www.weihnachtsfeier-fuer-hannover.de) melden.

Auch werden noch Spenden gesammelt. Sammelstellen finden sich auf der Website, am 7. Dezember werden Spenden von 15 bis 17 Uhr am Lindener Marktplatz entgegen genommen.

Wer schon lange von einem **GARTEN- ODER GEWÄCHSHAUS** träumt, kann sich jetzt mit der Planung fürs kommende Jahr befassen

HANNOVER. Ein Refugium im Garten, egal, ob für Pflanzen oder einen selbst: Davon träumen viele Gärtner und Gärtnerinnen. Um den Traum in die Realität umzusetzen, ist die kalte Jahreszeit perfekt. Wenn die Gartenarbeit ruht, bleibt Zeit zum Planeschmieden. Darüber hinaus sind Garten- und Gewächshäuser im Winter aufgrund geringerer Nachfrage günstiger als das restliche Jahr über, sodass sich eine frühzeitige Planung auch finanziell lohnt.

ES GIBT AUCH MISCHFORMEN

Aber wie findet man das ideale Garten- oder Gewächshaus? „Die erste Frage ist, was man damit vorhat“, sagt Ulrich Haage, Gartenbautechniker und Besitzer der ältesten Kakteenzucht der Welt. So brauchen manche Gartenbesitzer oder Gartenbesitzerinnen nur einen Verschlag, um den Rasenmäher, die Gartengeräte und eventuell einige nicht frostharte Gewächse unterzubringen. Andere wünschen sich ein zusätzliches Zimmer im Grünen, etwa als Homeoffice oder Hobbyraum. Beliebt ist nach wie vor das klassische Gewächshaus, in dem sich ganzjährig Gemüsepflanzen anbauen lassen oder in dem wärmeliebende Gewächse ein Zuhause finden. Außerdem gibt es Mischformen, etwa Gewächshäuser, in denen der Nachmittagskaffee getrunken wird, oder Gartenhäuser mit kleinem durchsichtigen Anbau. Was wichtig zu wissen ist: Dient der Neubau einem Wohnzweck, braucht es eine Baugenehmigung. Steht der gärtnerische Zweck im Vordergrund, entfällt diese.

Wenn es um ein Gewächshaus im klassischen Sinne geht, rät Haage: „Gärtner sollten festlegen, welche Pflanzen sie darin

kultivieren möchten und welche Ansprüche diese haben.“ Gerne genutzt werden Gewächshäuser für Tomaten, Zucchini, Paprika oder Melonen. „Dabei besteht der Vorteil, dass die Ernte umfangreicher und sicherer wird“, sagt der Gartenbautechniker. Das liegt vor allem daran, dass die Pflanzsaison früher beginnt und später endet als im Freien. Bei milden Temperaturen lassen sich manche Gemüsesorten sogar im Winter anpflanzen. In der Regel bleibt der Boden dabei offen, sodass Pflanzen direkt in die Erde hineingepflanzt werden können.

Wer stattdessen einen geschützten Ort für seine Kakteen-sammlung oder andere wärmeliebende Pflanzen sucht, sollte ein beheizbares Gewächshaus in Betracht ziehen. „Viele Kakteen können damit ganzjährig im Gewächshaus bleiben“, sagt der Experte. Im Winter sollten im Gewächshaus Temperaturen zwischen 10 und 15° C herrschen. „Für Kakteen ist wie für alle anderen Pflanzen eine gute Lüftung ein wichtiger, aber oft in der Planung vergessener Punkt im Gewächshaus“, sagt der Kakteenzüchter.

Daneben finden exotische Früchte im beheizten Gewächshaus die nötigen klimatischen Bedingungen, etwa Kiwis, Feigen, Maracujas und Zitronen. Von Vorteil ist dabei eine erhöhte Luftfeuchtigkeit. Bei einem größeren Gewächshaus lohnt sich ein eigener Wasseranschluss. Für ganzjährig genutzte Bauten sollte Licht installiert werden.

Eine günstige und leicht aufzubauende Variante ist ein Fo-liengewächshaus. Darüber hinaus hat Folie den Vorteil, dass sie Nässe zuverlässig abhält. Allerdings gibt Haage zu bedenken: „Folie ist nach wie vor ein



Glashäuser brauchen einen soliden Unterbau. Foto: IMAGO/Elisatim

Wegwerfprodukt.“ Das bedeutet jedoch nicht, dass ein solches Modell jedes Jahr erneuert werden muss. „Eine Profifolie hält mittlerweile zehn Jahre und länger.“

Alternativ dazu gibt es Modelle mit Kunststoffscheiben. „Diese haben eine gute Dämmwirkung und halten verhältnismäßig lange“, sagt der Experte. Er schätzt, dass ein Gewächshaus mit Polycarbonatplatten mindestens 15, wenn nicht sogar 20 Jahre lang stehen bleiben kann.

Glasgewächshäuser bestehen mit ihrer hochwertigen Optik, sind aber schwieriger zu planen. „Es braucht einen soliden Unterbau, weil das Glas sehr schwer ist“, so Haage. Zudem sollten Garteneigentümer darauf achten, dass es sich nicht um Energiesparglas handelt. „Das hilft zwar, die Wärme im Gewächshaus zu halten“, sagt Haage. Allerdings sei die Lichtausbeute für die Pflanzen zu gering. Speziell der UV-Anteil, den solche Scheiben oft herausfiltern, fehle den Pflanzen.

Auch bei Gewächshäusern aus alten Fenstern, die sich ins-

besondere in den sozialen Medien großer Beliebtheit erfreuen, ist Vorsicht geboten. „Das ist natürlich eine nachhaltige Lösung, weil bereits vorhandene Scheiben neu verwendet werden“, sagt Haage. Aber: „Oft sind alte Fenster nur einfach verglast. Und für die Dachfläche lassen sie sich nicht nutzen, da sie für den senkrechten Einbau gedacht sind.“ Um sicherzugehen, dass die Pflanzen von dem Bau profitieren, sind alte Frühbeetfenster die beste Wahl.

FÜR GUTE LÜFTUNG SORGEN

Wichtig ist außerdem eine durchdachte Konstruktion. „Oft haben Gewächshäuser eine geschlossene Dachfläche, und der Verkäufer sagt vielleicht: ‚Zum Lüften machen Sie einfach die Tür auf‘“, sagt der Experte. Dadurch staut sich die Wärme im Sommer unter dem Dach. „Deshalb muss die Lüftung – meist eine aufklappbare Fläche – im Dach sein, sodass gerade im Sommer heiße Luft oben abziehen und kühle von unten nachziehen kann.“

NUR NOCH
WENIGE
TAGE!

BLACK WEEK SALE

sportneubert

31515 Wunstorf + Lange Straße 47 + Tel. 05031-915500

Ausgewählte
Artikel bis zu
50%
reduziert

outdoorneubert

31515 Wunstorf + Lange Straße 60 + Tel. 05031-5162950



Energetics
Laufjacke Damen

~~VK 80,- €~~

39,- €



Derbystar
Fußball Replica

~~VK 38,- €~~

19,- €



Regatta
Jacke Damen

gesteppt, wasserabweisend, atmungsaktiv

~~VK 200,- €~~

99,- €



Berghaus
Daunenjacke Damen

versch. Farben, als Weste tragbar

~~VK 330,- €~~

199,- €



Energetics
Laufjacke Herren

~~VK 80,- €~~

39,- €



Athlecia
Leggings Damen

~~VK 50,- €~~

35,- €



Regatta
Hemd Herren

~~VK 100,- €~~

49,- €



Berghaus
Daunenjacke Herren

versch. Farben, als Weste tragbar

~~VK 330,- €~~

199,- €



Cratoni
Fahrradhelm C-Flash

~~VK 110,- €~~

59,- €



Athlecia
Sport-BH Damen

~~VK 45,- €~~

30,- €



Regatta
Fleecejacke Damen

versch. Farben

~~VK 100,- €~~

49,- €



Berghaus
3in1 Jacke Herren

GoreTex-Membran, Polartec-Fleece

~~VK 320,- €~~

180,- €



Cratoni
AllSet Pro

~~VK 120,- €~~

65,- €



Maier Sports
Jacke Damen

wasserfest, warm

~~VK 300,- €~~

240,- €

%

30%
auf alle
T-Shirts

30%
auf alle Sport-BHs
von Nike, Adidas
& Anita

%

Bei allen Angeboten handelt es sich um Restposten, Auslaufartikel und Einzelteile, die nicht in allen Größen, Farben und Formen vorrätig sind! Irrtümer und Druckfehler in Text und Abbildungen vorbehalten.



Weihnachtsmarkt in Letter

am Sonnabend, 30. November 2024 von 15 bis 20 Uhr
und Sonntag, 1. Dezember 2024 von 15 bis 19 Uhr
auf dem Kastanienplatz



Stimmen Sie sich auf dem Weihnachtsmarkt und bei uns auf die Vorweihnachtszeit ein!

Wir freuen uns auf Sie!
Ihre
Schmalzkuchenbäckerei Stieg
Denken Sie bitte an Ihre Treuekarte.



best VISION OPTIC Letter

see your life better

Lange-Feld-Straße 47
30926 Seelze
www.bestvisionoptic.de
Telefon: 0511 - 47 37 39 02
letter@bestvisionoptic.de



Heizung
Sanitär
Solar
HANS HEYMANN GmbH
30926 SEELZE • NORDSTR.1
TEL.: (0511) 40 20 16



DAS FRISEUR TEAM
Anspruch auf mehr

M. Hartwich-Kundrus & S. Naumann
Letter Kastanienplatz 6a · Tel. 0511 / 40 28 76
www.das-friseurteam-letter.de



Fahrrad Kruse

Im Sande / Ecke Stöckener Str. Letter
Tel. (0511) 40 91 72

... Wir liefern Ihnen Ihr neues Fahrrad oder E-Bike direkt ins Haus! Wir haben auch Geschenkgutscheine.

Fahrräder · Zubehör · Service
Meisterwerkstatt

Täglich von 9 bis 18 Uhr
Mittwoch und Samstag von 9 bis 13 Uhr geöffnet

VICTORIA WINORA STEVENS



Restaurant & Café Hafenblick
Weihnachtsmenüs
(KALT)

Fix und fertig! Nur noch aufwärmen!

Zur Abholung
am 23. Dezember zwischen 12 und 17 Uhr

Apfelmüslisuppe
5,90 €

Ofenfrische Gänsebrust
in eigener Sauce dazu Bratapfel
25,90 €

Rinderroulade in Sauerrahm
20,90 €

Hirschkalbsbraten in Waldpilzsauce
20,90 €

Beilagen
Apfelrotkohl und Kartoffelklöße
Dessert
Panna cotta mit Pflaumsauce
5,50 €

Kanalstraße 4 – 30926 Seelze – 05137 – 4833

Großes Angebot an Kunsthandwerk

Kinder können Karussell fahren, basteln & sich fotografieren lassen

LETTER (KÖ). Schon vor der Eröffnung des letterschen Weihnachtsmarktes am kommenden Samstag auf dem Kastanienplatz wird am Tag zuvor der erste Glühwein fließen und Bratwürstchen auf dem Grill bruzeln. Die HGS-Glühweinhütten in Letter und Seelze öffnen nämlich um 16 Uhr das erste Mal. Auf den traditionellen Weihnachtsmarkt freuen sich Kunsthandwerker, Vereine, Gastronomen und Schausteller ab Samstag, 30. November, ab 15 Uhr auf die Besucher. Der Einladung von Ariane Bremer von den letterschen Schützendamen fol-

gen in diesem Jahr 13 KunsthandwerkerInnen mit einem ausgesprochen vielseitigen Angebot. Es gibt Holzarbeiten zu bewundern – und natürlich auch zu kaufen, Weihnachtsfotos, handgeessene Kerzen, Adventsgestecke, bedruckte Weihnachtskerzen, Taschen mit Wechselhüllen, Gegossenes aus Resin, Magnetschmuck, Superpatches, Tiffanyarbeiten, Socken, Mützen, Walkwesten, Jacken, Näh- und Strickwaren, Bilder, Patchwork-Arbeiten, handgemachte Naturseife, bereits als Geschenk verpackte Kerzen, ja-

panische Strick- und Häkelkunst, gehäkelte Deko und Tiere sowie Schmuck und Accessoires aus und mit Edelsteinen. Darunter sind sicherlich hübsche Geschenke für den Gabentisch – auch für kleines Geld.

FERNSEHER FÜR 1 EURO

Mit viel Glück kann man an jedem der beiden Tage einen Fernseher für einen Euro gewinnen. So viel kostet nämlich ein Los bei der großen Tombola der Schützendamen. Dank einer großzügigen Spende der Zahnarztpraxis Leinemund sind einige hochwertige elektrische Zahnbürsten zu gewinnen sowie weitere, ebenfalls hochwertige Sachpreise. Wie in jedem Jahr haben bei den Schützendamen auch Nieten ihren Wert. Für fünf Nieten gibt es eine leckere Überraschung. Die Männer der Schützengesellschaft Letter sind an den beiden Weihnachtsmarkttagen – wie auch an den Adventsfreitag an der HGS-Glühweinhütte – am Grill eingeteilt. Zusätzlich zu den leckeren Jende-Bratwürstchen gibt es beim Weih-



Natürlich kommt auch der Nikolaus auf den Weihnachtsmarkt in Letter: an beiden Tagen jeweils um 17 Uhr mit einem großen Sack an Obst und Süßigkeiten. Fotos: Kögel

achtsmarkt auch Nackensteaks und Brat-Curry. Fischbrötchen bei der SG Letter 05, Kartoffelpuffer bei Familie Bobbert, Pizza und Crêpes runden das kulinarische Angebot ab. Natürlich fehlen auch die leckeren Schmalzkuchen der Konditorei Stieg nicht auf dem Weihnachtsmarkt. Der Ausschank von Glühwein, Bier und nicht alkoholischen Getränken ist selbstverständlich.

Die Kinder dürfen sich wieder auf Karussellfahrten und Fotos bei Familie Bobbert freuen. Heike Marwell und ihr Mann laden in ihrem Zelt zum Basteln ein und natürlich kommt auch der Nikolaus: an beiden Tagen gegen 17 Uhr. Beliebt bei den Kids war in den vergangenen Jahren die Jagd auf Nieten, denn für fünf Nieten gibt es „Süßes“. Wer hier wie auch beim Nikolaus nicht auf seine Kosten kommt, muss sich leider am Süßigkeiten-Stand etwas kaufen.



Die Organisatoren des Weihnachtsmarktes in Letter hoffen auf einen ähnlich guten Besuch wie im Vorjahr. Fotos: Kögel

Kartoffelpuffer, Almgulasch und vieles mehr im „Hafenwald“



In diesem Jahr soll Engin Sahins Wunsch von einem stimmungsvollen „Hafenwald“ in Erfüllung gehen. Fotomontage: Kögel

SEELZE (KÖ). Schon vor zwei Jahren wollte Engin Sahin vom Restaurant „Hafenblick“ seine Gäste an den Adventswochenenden in den Hafenwald einlSWaden, doch dann funkte ihm Corona dazwischen. Jetzt hofft er auf die Premiere in diesem Jahr. Mehr als ein Dutzend Nordmann-tannen sind bestellt, zwei von der HGS Seelze gekaufte Weihnachtsmarkthütten und Lichterketten sollen die adventliche Atmosphäre komplettieren. Almgulasch und Kaiserschmarren, Kinderpunsch und Glühwein sowie verschiedene weitere Schmankerl vervollständigen das Angebot in den Adventswochen jeweils von donnerstags bis samstags ab 16 Uhr. Gestartet wird am Donnerstag, 28. November. Da der Hafenblick an beiden Feiertagen ausreserviert ist, bereitet das Küchenteam für die Daheimgebliebenen einige leckere Weihnachtspezialitäten fix und

fertig vor. Die können am Montag, 23. Dezember, zwischen 12 und 17 Uhr abgeholt und brauchen zu Hause nur noch aufgewärmt werden. Eine rechtzeitige Bestellung unter der Telefonnummer 05137 – 4833 empfiehlt sich. Wie im Vorjahr hat sich das Team des Restaurants auch zu Silvester etwas Besonderes ausgedacht. Es lädt am Silvestermorgen zum „Flying Hafenbuffet“ mit DJ Ric ein. Wer sich früher in der Markthalle Hannover auf den Jahreswechsel eingestimmt hat, kann das jetzt von 10 bis 14 Uhr im Seelzer Hafenblick machen. Auf dem reichhaltigen Buffet finden sie Mettbrötchen, kleine Hafenfrikadellen sowie kleine Schnitzel mit Gurkensalat, Currywurststragout, Käsespieße, Blätterteig mit Feta und Flammkuchen. Im Preis von 29,90 Euro sind Bier, Sekt, Wein und alkoholfreie Getränke inkludiert. Das Hafenblick-Team bittet um Reservierung.

Seelzer Wunschbaum soll auch 2024 Kinderaugen strahlen lassen

SEELZE (KÖ). Der Seelzer Brotkorb e.V. freut sich, auch in diesem Jahr die beliebte Wunschbaum-Aktion durchzuführen und Kindern und Jugendlichen aus einkommensschwachen Haushalten ein besonderes Weihnachtsgeschenk zu ermöglichen. Unter dem Motto „Herzenswünsche“ werden am Seelzer Wunschbaum wieder Wünsche von Kindern bis 14 Jahren gesammelt, um ihnen in der Weihnachtszeit ein kleines Licht der Freude zu schenken. Anders als in den vergangenen Jahren wird die Wunschbaum-Aktion 2024 vollständig allein vom Seelzer Brotkorb e.V. organisiert. Die Aktion richtet sich an Kinder bis 14 Jahre, die beim Seelzer Brotkorb e.V. registriert sind.

SO FUNKTIONIERT'S

Jeder teilnehmende junge Mensch darf einen Wunsch im Wert von maximal 25 Euro äußern und diesen auf eine selbst gestaltete „Wunschkugel“ (z.B. ein aus Papier ausgeschnittener Kreis) schreiben, malen oder kleben. Die Kinder können ihre Wunschbäume in diesem Jahr individuell gestalten, da auf vorgefertigte Bastelbögen verzichtet wird – so sollen viele bunte,

reative Weihnachtskugeln entstehen. Bitte nicht vergessen, den Vornamen und das Alter des Kindes auf die Kugel zu schreiben. Damit die Wünsche auch passend erfüllt werden können, ist es wichtig, bei Kleidungs-wünschen auch die Größe und ggf. das Geschlecht anzugeben. Die fertigen Wunschbäume nimmt der Seelzer Brotkorb e.V. bis zum 30. November zu den Lebensmittelausgaben in der Schillerstraße 2 entgegen.

WUNSCHERFÜLLER WERDEN

Die Wünsche werden an den Weihnachtsbaum im Rathaus gehängt. Zwischen dem 2. und 20. Dezember können alle Bürgerinnen und Bürger mit einem Herz für Kinder dort während der Öffnungszeiten des Rathauses (Mo-Fr 8.30-12 Uhr; Mo, Di, Do 13.30-15 Uhr, Mi 13.30-17.30) einen Wunsch vom Wunschbaum nehmen und diesen erfüllen. Die Geschenke können dann direkt beim Seelzer Brotkorb e.V. zu den Abgabezeiten (Mo/Mi/Fr/Sa, jeweils von 14 bis 15 Uhr) abgegeben werden. Die feierliche Ausgabe der Geschenke an die Kinder und Jugendlichen findet zur Weihnachtsausgabe des Brotkorbs am 21. Dezember statt.

TEILNAHMEBEDINGUNGEN UND DATENSCHUTZ

Die Aktion ist freiwillig. Die Schenkenden erfahren nur den Vor- oder Spitznamen, das Alter und den Wunsch des Kindes, um den persönlichen Charakter der Aktion zu wahren. Sämtliche personenbezogene Daten werden ausschließlich für die Durchführung der Aktion genutzt und nach Abschluss vollständig gelöscht.

HOFFNUNG AUF ERFÜLLUNG DER WÜNSCHE

„Wir hoffen auch dieses Jahr, dass alle Herzenswünsche in Erfüllung gehen und kein Kind leer ausgeht,“ so Oliver Wehse, Vorsitzender des Seelzer Brotkorbs e.V. Die Solidarität und Großzügigkeit der Seelzerinnen und Seelzer hat in den letzten Jahren gezeigt, dass der Wunschbaum eine herzerwärmende Tradition ist, die Kindern und Jugendlichen in unserer Stadt viel Freude bereitet. Für Rückfragen steht der Seelzer Brotkorb e.V. gern zur Verfügung: Kontakt: Oliver Wehse, 1. Vorsitzender des Seelzer Brotkorbs e.V., E-Mail: oliver.wehse@seelzer-brotkorb-ev.com, Tel.: 0176-60317776 (Mo-Sa 9-20 Uhr).

Advent im Heimatmuseum

SEELZE (KÖ). An den Adventssonntagen werden im Heimatmuseum Seelze unter dem Motto „Geschichten, Musik, Stöbereien“ wieder besondere Aktionen angeboten. Für Geschichten ist am 1. Dezember um 15 und um 15.30 Uhr der Autor Kersten Flenter zuständig, für

Musik um 15.15 und um 15.45 Uhr Christoph Slaby am Keyboard und für Stöbereien von 14.30 bis 17.30 Uhr Karin Schallhorn von der Bürgerstiftung Seelze, die aktuelle Taschenbücher präsentiert. Zu den gleichen Zeiten wird am 8. Dezember Meino van Fel-

ten der Erzähler sein, Maren Dräger mit einem Violin-Ensemble auftreten und Petra Wolff ihre Arbeiten aus Wolle anbieten. Am dritten Advent ist Jürgen Gertz der Geschichtenerzähler. Olga Heydrich übernimmt mit ihrer Querflöte den musikalischen Teil und Corinna Tomszak präsentiert ihre Keramikarbeiten. Am 22. Dezember schließlich liest Karen Sell vor, Thomas Gudat spielt Gitarre und Lothar Harnisch zeigt seine künstlerischen Laubsägearbeiten. Der Museumsverein Seelze würde sich freuen, wenn die älteren Bürger noch Geschichten und Fotos zur „alten Bahnhofstraße“ parat haben. Das Museum plant eine Dokumentation über die Straße, die einst eine belebte Geschäftsstraße war.



Weihnachtsmarkt Letter

RAUTES
WEIHNACHTS-LECKEREIEN!
JETZT GENIEßEN

RAUTES CAFÉ-BACKSTUBE
Lange-Feld-Straße 22 | 30926 Seelze



Letters Schützen wissen, was gut schmeckt! Deshalb empfehlen sie: Beim Weihnachtsmarkt

Brat- und Schinkenwürstchen vom Grill aus dem Fleischerfachgeschäft Jende!

Zehn-Meter-Tanne und drei Promi-Freitage

Die NP ist Medienpartner des Weihnachtszaubers in Garbsen. Am 1. Dezember ist Eröffnung.



Timo Hahn, Claudio Provenzano und Daniela Nowak laden zum „Weihnachtszauber“ in Garbsen ein.

Foto: Florian Petrow

GARBSEN. „Diese Weihnachtszeit wird wunderbar“, sagt Claudio Provenzano und strahlt übers ganze Gesicht. Zum zweiten Mal gibt es auf dem Rathausplatz auf 2500 Quadratmetern einen „Weihnachtszauber“ genannten winterlichen Markt. Mit Holzhackschnitzeln als Untergrund, einer Bühne und einem zehn Meter hohen Tannenbaum als festlich geschmückten und von allen Seiten beleuchteten Blickfang und Mittelpunkt. Drum herum stehen die einzige überdachte Schlittschuhbahn der Region und die Eistockschießbahn, Kinderkarussell und 13 Gastronomie-Stände, die von Bratwurst und

Crêpe bis Pilzpfanne und Nudeln im Parmesanlaib kulinarische Köstlichkeiten anbieten. Neu: In zwei Info-Zelten stellen Vereine, Institutionen und Initiativen wie Freiwillige Feuerwehr, DLRG, Kirchengemeinden oder „Omas gegen Rechts“ ihre Arbeit vor. Natürlich gibt es auch Glühwein, sogar in einer begehbaren und beheizten Hütte. Zum moderaten Preis von 3,50 Euro. „Wir glauben, dass wir nach Hannover den größten Weihnachtsmarkt in der Region haben“, erklärt Bürgermeister Provenzano: „Das, was wir hier anbieten, ist jedenfalls absolut einzigartig.“ Wie drei Promi-Freitage, an denen die NP als

Medienpartner jeweils ab 17 Uhr Modellflug-Top-Talent Konrad Lange (mit zehn Jahren Europameister und Champion in der TV-Show „Klein gegen Groß“), 96-Profilaufrichtsratschef Martin Kind und NDR-Frau Christina von Saß präsentiert. Die „Hallo Niedersachsen“-Moderatorin wird am 20. Dezember zum ersten Mal öffentlich über ihre überstandene Krebserkrankung sprechen. Rund 150.000 Euro wird der durch Sponsoren wie Hannoversche Volksbank, Sparkasse Hannover, Flughafen Langenhagen und Enercity unterstützte Weihnachtszauber kosten, feierliche Eröffnung ist am 1. Dezember (17 Uhr), bis zum

22. Dezember geht der Spaß, den im vergangenen Winter mehrere Zehntausend Besucher genossen haben. Alleine am Kinderkarussell wurden 7000 Fahrten gezählt. Höhepunkte: der Familien-Mittwoch mit halbierten Preisen und dem Besuch vom Weihnachtsmann. Außerdem der 17. Dezember mit drei Vorstellungen eines Kasperletheaters (17, 18 und 19 Uhr). „Man muss nicht 35 Kilometer weit in die Großstadt fahren, um einen wunderschönen Weihnachtsmarkt zu sehen“, so Bürgermeister Provenzano: „Garbsen kann Weihnachtsmarkt. Ich freue mich riesig darauf.“

Hannover in einer Geschenkbox

„BESTES AUS DER HEIMAT“ zum Verschenken oder Behalten

HANNOVER. Wo früher riesige Papierrollen für den Druck der Zeitung zwischengelagert wurden, stapeln sich seit Mitte Oktober Paletten mit Hunderten Kekspackungen, Bierflaschen und Gutscheinen. Aus zwölf zusammengestellten Tischen ist in der Alten Druckerei der Madsack Mediengruppe eine Packstraße mit 24 Stationen entstanden – eine für jedes der 22 Produkte sowie eine Station zum Falten und Versenden. Zwölf fleißige Hände falten und packen hier im Akkord. Ihr Ziel: täglich so viele Hannover-Boxen wie möglich zu verschicken. Darin enthalten für den Preis von 79 Euro sind Waren und Gutscheine im Wert von mehr als 280 Euro. Ein cleveres Weihnachtsgeschenk für alle Lokalpatrioten – oder Weggezogene, die sich ein Stück Heimat unter dem Christbaum wünschen. Denn: Der Hannover-Box-Claim „Bestes aus der Heimat“ verspricht: Wo Hannover drauf steht, ist auch wirklich Hannover drin. Alle Produkte sind von hiesigen Firmen hergestellt, sogar der Karton wird von einer Druckerei in der Region produziert – und auch das Packen geschieht in liebevoller Handarbeit in Hannover-Kirchrode.



Nico Röger von Hannover Concerts und Ginger Sound mit Hannover-Box. Foto: Tina Crome

Inzwischen ist es die dritte Auflage der erfolgreichen Hannover-Box der Madsack Medienagentur. „Im ersten und zweiten Jahr haben wir sogar noch alles selber gepackt und sind zwischen Meetings runter an die Packstraße gerannt“, erzählt Projektleiterin Marnie Ludwig und lacht. Dieses Jahr ist das etwas anders: „Da die Nachfrage immer größer wird und wir garantieren wollen, dass die Boxen bei allen Kunden pünktlich zu Weihnachten unter dem Baum liegen, haben wir uns Unterstützung geholt.“ Die Madsack Medienagentur garantiert eine Lieferung binnen drei bis fünf Tagen nach Bestellung. „Das Interesse an der ers-

ten Hannover-Box in den ersten zwei Jahren hat uns schon sehr beeindruckt. Für mich spiegelt es die Verbundenheit der Hannoveranerinnen und Hannoveraner mit unserer schönen Heimatstadt wider“, sagt Geschäftsführer Adrian Wolicki und verspricht auch für die neue Edition: „Es gibt wieder viel zu entdecken.“ In diesem Jahr in der Box: zwei Eintrittskarten für das Sprengel Museum, der Gin „Sylter Meerresrauschen“ von „Dein Gin Punkt.“, ein Brillenetui mit 25-Euro-Gutschein von Kind, ein kostenloser Monat im „Fitness

Neue Musik aus Hannover

Die **magaScene** hat für Euch schon reingehört

HANNOVER. Fast jeden Monat gibt es neue Veröffentlichungen von Bands, Musikern oder Autoren aus Hannover. Unten findet ihr einen kleinen Überblick zu den heimischen Alben, die wir für Euch im November-Heft der magaScene besprochen haben.

► **Heiner Lürig – Nur noch ein Schritt**
Heiner Lürig hat in dieses Album scheinbar alles an Erfahrung gesteckt, was er in seiner Karriere als Produzent, Musiker und Komponist sammeln konnte. Dazu zählen etliche Produktionen mit bekannten Namen, die musikalische Zusammenarbeit mit Heinz Rudolf Kunze, Reinhard Mey, Herman van Veen und vielen anderen. Bei all den Dingen, die der Künstler bereits in seiner Karriere abgeliefert hat, ist es eigentlich sehr erstaunlich, dass dies hier tatsächlich sein erstes Solo-Album ist. „Nur noch ein Schritt“ bietet eine glasklare Produktion und viele spannende und sehr musikalische Arrangements mit tollen deutschen Texten, die ein Nachlesen im Booklet auf jeden Fall lohnen. Müsste man die Songs in irgendeine Schublade

stecken, wäre das eine Mischung aus Singer-Songwriter meets Country, meets Folk-Rock und Pop. Klingt viel? Ist es auch, und Heiner versteht es meisterhaft, alles zu verknüpfen. So entsteht ein abwechslungsreiches und musikalisch hochwertiges Werk. Nach zehn großartigen Songs mündet das Album im Finale in ein rund vierzehnminütiges Instrumental mit dem Titel „Auf der Reise“. Die Info zum Album hat übrigens kein geringerer als Heinz Rudolf Kunze geschrieben, und der fasst das musikalische Geschehen so zusammen: „Es ist keine Abrechnung mit der Vergangenheit, kein Zorn, keine Bitterkeit. Viel Suche. Und viel Romantik. Der Clown am Wegesrand grinst nicht. Er lächelt. Leicht wehmütig. Er ist alt genug.“ Tolles Schlusswort und unser Album des Monats. **GSS**

► **M8 Music / Monopol**
► **Friends With Boats – Bumper Sticker Poetry**
Diese coole Punk-Rock-Kapelle kommt aus Hannover und

Vancouver/ Kanada und spielt im Oktober einige Shows in den USA. Das klingt erst mal komisch, funktioniert aber ziemlich gut. Die zehn Songs auf „Bumper Sticker Poetry“ können durchweg überzeugen. Obercoole Riffs, viel Melodie, tolle Hooklines, und auch der Sound lässt keine Wünsche offen. Wer auf Bands wie Pennywise, Samiam oder Ignite steht, sollte hier dringend mal ein Ohr riskieren. Ab dem 4.10. ist das Album überall digital erhältlich. Wer auf das gute alte Vinyl steht, der sollte sich ranhalten. Via Bandcamp gibt es eine sehr kleine Auflage an farbigen Vinyls, die bald vergriffen sein sollten. **GSS**

► **Friends with Boats / The Orchard**
► **Geflügelsalat – Die schönste Zeit des Lebens**
Diese CD ist gleich in mehrfacher Hinsicht eine lohnende Investition. Zuerst einmal kommt der Erlös aus dem Verkauf dem Projekt „DIE!!! Weihnachtsfeier für Wohnungslose und Bedürftige“ zugute. Außerdem



sind die drei dort zu hörenden Songs eine einzigartige Zusammenarbeit musikalischer Promis aus unseren Breiten. Die Abstürzenden Brieffauben und Geier Sturzflug haben sich hier zusammengetan und noch Verstärkung mitgebracht, die diesem leckeren Geflügelsalat quasi das schmackhafte Dressing verpassen. Komponiert und getextet wurden die Songs von Geier Sturzflug-Mastermind Friedel Geratsch. Als Gäste mit dabei sind Christof Stein-Schneider (Fury in the Slaughterhouse), Cindy Alter (Clout), Michael Fromm (Velvet Viper) und Karsten Riedel (Alpha Boy School). So jetzt aber los und schnell das gute Stück besorgen - shop.weihnachtsfeier-fuer-hannover.de **GSS**



Stadtmagazin für Hannover magaScene
Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellten in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

► **Eigenvertrieb**

„Auch im Alter lerne ich noch gerne neue Leute kennen.“
Gisela (78)

Aber bitte mit Hahne!

Für alle, die noch viel vorhaben und gern in Gesellschaft sind: In der Hahne Tagespflege treffen sich täglich Senioren für gemeinsame Plauderrunden, leckere Mahlzeiten und gemeinsames Programm. Begleitet wird das durch professionelle Betreuungs- und Pflegekräfte.

Rufen Sie uns an unter: 0511 367 36-1003.

www.hahne-tagespflege.de/heidehaus ★★★★★

WEIHNACHTSTRÄUME

GESCHENKE, LICHTER & LÄCHELN

An Weihnachten Träume verwirklichen und Glück finden im Planetencenter.

www.planetencenter.de
Planetenring 25 – 27, 31 – 33 | 30823 Garbsen

PLANETEN CENTER

Perfektion bis
in die Spitzen!
Ihre No. **1**!

HAARSTUDIO
Waltraud Hannemann

Calenberger Str. 38 30926 Seelze 05137 / 4504
Friedenauer Str. 36 30419 Hannover 0511 / 371808



Einkaufen und gewinnen in Lohnde und Seelze



Neue Glühweinhütten der HGS Seelze feiern Premiere

Glühweinhütten in Seelze und Letter werden ab 29. November
jeweils freitags von 16 bis 21 Uhr geöffnet sein

SEELZE (kö). „Möchten Sie auch Gutscheine haben?“, wurde am vergangenen Samstag eine ältere Dame gefragt, die einen stattlichen Wochenend-Kauf im EDEKA Center getätigt hatte. „Was bekomme ich dafür?“, war die Gegenfrage. „Ab dem ersten Adventsfreitag einen Glühwein an einer der beiden HGS-Glühweinhütten in Seelze am Alten Krug oder auf dem Kastanienplatz in Letter!“, lautete die Antwort. Die war allerdings unvollständig, denn die Besitzer dieser Gutscheine haben die Wahl. Entweder nutzen die Kunden die Gutscheine zum Kauf eines verbilligten Glühweins oder Kakao bei den Freitags-Treffs an den Glühweinhütten oder beschriften sie auf der Rückseite mit Namen, Adresse und Telefonnummer und verwenden sie als Lose für die große Schlussverlosung am 27. Dezember in Letter.

Es lohnt sich: Wie immer verlost die HGS (Gemeinschaft für Handel und Gewerbe) drei stattliche Geldpreise im Wert von 1000, 500 und 250 Euro verlost sowie 50 Einkaufsgutscheine à 50 Euro, die in den beteiligten Geschäften und Restaurants als Zahlungsmittel akzeptiert werden. Die drei Hauptgewinne werden wie immer je zur Hälfte in bar ausgezahlt, die andere Hälfte gibt es als Einkaufsgutscheine. Eine Bitte des HGS-Vorstandes: Namen und Adresse leserlich – möglichst in Druckschrift – auf der Rückseite des Gutscheines vermerken.

Lose ab in den Karton

Die beteiligten Geschäfte sind durch Plakate an den Türen oder Schaufenstern gekennzeichnet. Hier sind auch Losboxen aufgestellt, in die die Kunden ihre ausgefüllten Lose werfen können. Wer es bis zum Weihnachtsfest nicht geschafft hat, kann seine Lose noch am Ziehungstag, 27. Dezember, bis kurz vor 18 Uhr los werden: direkt in die große grüne Lostrommel. Weniger später werden die Vorstandsmitglieder der HGS die Losboxen öffnen und vor den Augen der versammelten Schau-
stigen in die Lostrommel entleeren. Die wird dann verschlossen und einige Male über den Boden gerollt, um die Lose durch-

einander zu wirbeln. Eine noch zu bestimmende Glücksfee wird zunächst die drei Hauptpreise ziehen und in Briefumschläge stecken, die am Ende der Veranstaltung geöffnet werden.

Die drei Hauptgewinner werden informiert und zur Übergabe eingeladen, wenn nicht zufällig – wie vor Jahren in Letter – einer von ihnen vor Ort ist. Spätestens am 2. Januar 2025 hängen die Listen mit den Gewinnern in den beteiligten Geschäften oder dem Restaurant Hafenblick aus. Wichtig: Die Gutscheine müssen bis zum 1. März 2025 eingelöst werden. Die Mitglieder der HGS Seeleze drücken allen Teilnehmenden kräftig die Daumen und danken den Sponsoren, ohne die der Adventszauber nicht zu verwirklichen wäre.

Glühweinhütten sind echte Bürger-Treffs

Im Laufe der Jahre haben sich die Adventsfreitage an den beiden Glühweihnüthen zu Treffpunkten entwickelt, an denen man Neuigkeiten erfährt, Bekannte wiedersehen und mit ihnen einen Klönschnack halten oder einen heißen Glühwein oder Kakao genießen kann: mit und ohne „Schuss“, wobei der Schluck Alkohol extra berechnet wird. Damit der Alkohol nicht so schnell in den Kopf steigt, gibt es gleich nebenan Bratwurst vom Rost. In Seelze

stehen Mitglieder des Seelzer Brotkorb am Grill, in Letter die heimischen Schützen. Beide Vereine bessern mit diesen Serviceleistungen zu humanen Preisen gern ihre Kasse auf. Ausgeschenkt werden die Getränke von Geschäftsleuten aus den beiden Stadtteilen (siehe Aufschrift an der abgebildeten Glühweinhütte).

Drei neue Hütten

Allerdings werden die Hütten ein neues Outfit haben. Bekanntlich sind die alten Weihnachtshütten der HGS in die Jahre gekommen und sollen im Laufe der Zeit ersetzt werden durch Hütten, die leichter auf- und abzubauen sind. Durch die Unterstützung des Seelzer Ortsrates und einiger Geschäftsleute konnten schon drei neue Hütten gekauft werden; zwei davon werden an den Adventsfreitagen zu sehen sein. Der Ortsrat hat den Kauf einer Hütte finanziert, die zweite wurde vom Regenbodental Kindercafé in der Bremer Straße gesponsert und den Betrag für die dritte teilen sich Apotheker Dr. Thomas Meyer aus Seelze und der Steuerberater Oliver Fonk aus Letter. Der Auf- und Abbau liegt in den Händen der Mitglieder des Vereins Historische Maschinen Seelze, die der HGS Seelze in den vergangenen Jahren schon zur Hand gegangen sind.

Adler-Apotheke

 Viel Freude bei der
 HGS-Adventsaktion und eine
 besinnliche Adventszeit,
 Ihr Team der Adler-Apotheke
 Am Kreuzweg 5 30926 Seelze

Gold- & Silberschmuck · Perlen

Wunschzettel-Zeit:
Hier werden Ihre Wünsche wahr! **Timberland** 

 **VINCZE NZA** 

 Vom Ring bis zur Uhr - von Bernstein bis Platin: Wir beraten Sie gern!

Seelze · Wunstorfer Str. 3
(im Haus der Volksbank)
Tel. 05137 / 93 76 60

Jetzt vorweihnachtliche Leckereien genießen!



5

RAUTEBÄCKER BACKEN LECKER
3X IN SEELZE UND LETTER

Ausgesuchte Geschenk-Ideen und Gutscheine für die HGS-Adventsaktion - Wir freuen uns auf Sie! 7

 **KREUZ-APOTHEKE**
Arzneimittel-Herstellung und Analytik
Hannoversche Str. 1 30926 Seelze

 **DÖRING-OPTIK**
Augenoptik + Optometrie

**Ihr Partner für
gesundes Sehen**



Hannoversche Str. 14, 30926 Seelze,
Tel.: 05137.5704, Inh. Marc Schröder e.K.

Kartenvorverkauf
GOP • Musik • Unterhaltung
Sport • Bundesweit!

PETRI & WALLER

- Bücher
- Schreibwaren
- Geschenkartikel

30926 Seelze • Hannoversche Straße 13 A
 Tel. 0 51 37 / 8 99 90 Fax 0 51 37 / 8 99 95
www.petriundwaller.de

Erleben beginnt mit gutem Hören.

KORALLUS
Hörakustik

 **terzozentrum**
 Gehörtherapie · Hörgeräte

■ 30926 Seelze ■ 30823 Garbsen-Mitte

Hannoversche Str. 17 d Rathausplatz 9
 Tel. 0 51 37 - 12 72 70 Tel. 0 51 31 - 47 72 31

2 x gewinnen !!!

Auch bei Abgabe Ihrer Toto-Lotto-Scheine erhalten Sie bei uns die Gewinn-Gutscheine

 **Rilling** © Rilling
Rolf Jäkowski

12

Hannoversche Str. 19 - 30926 Seelze
Tel. (05137) 31 00 - Fax (05137) 23 07
Internet: www.Rilling-Partner.de
E-Mail: zikowsky@t-online.de

Mittwoch Nachmittag geöffnet!

 **OBENTRAUT**
APOTHEKE 15

Hannoversche Str. 41 30926 Seelze

Unseren Kunden wünschen wir viel
Glück für die HGS-Adventsaktion
und eine besinnliche Adventszeit,
Ihr Team der Obentraut-Apotheke!

**Ihre Gastgeber
in den Glühweinhütten**

SEELZE		LETTER	
29.11.	Rolf Zikowsky Rilling & Partner Steuerberater Siegmund & Hellwig	29.11.	Engin Sahin Restaurant Hafenblick René Hilscher Tischlermeister
06.12.	Kreuz-Apotheke Dr. Meyer & Fa. Korbane	06.12.	Team von best VISION OPTIC
15.12.	HMS-Lichterfahrt Regenbogenland Kindercafé	13.12.	Steuerberater Oliver Fonk & Team
20.12.	Biergarten Hochsaison Fotostudio Kurth	20.12.	Team des EDEKA Markt Letter

HGS ADVENTSAKTION
JEDEN FREITAG IN DER ADVENTSZEIT
VON 16 - 21 UHR
GLÜHWEIN UND KAKAO

27.12. Große HGS-Verlosung in Letter / Ausschank Katja Stieg & Team

Einkaufen und gewinnen auch in Letter!



Meine Familie ist hier.

Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Familienanzeigen

Plötzlich und unerwartet verstarb im Spanienurlaub

Heinz Hermann Hantke

* 27. Oktober 1951 † 8. November 2024

Wir vermissen Dich sehr und wir sind sehr traurig:

Regina
Marco, Marian, Annika und Lian
Meike, Andreas, Jan, Liza und Ole
Heidi und Familie
Susanne und Familie
Rainer und Familie

Die Beerdigung, zu der wir herzlich einladen, findet am Donnerstag, dem 28. November 2024, um 14.00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Schloß Ricklingen, Lönsweg, statt.

Anstelle von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an den Förderverein Jugendfußball des TSV Stelingen; IBAN: DE57 2519 0001 0588 9880 00; Kennwort: Heinz Hantke.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Wo immer Du bist, wir haben Dich lieb.
Mögen Engel Dich begleiten, auf dem Weg der vor Dir liegt.

"Friedel" Thiele

* 21. Februar 1951 † 12. November 2024

Wir vermissen Dich:
Deine Anja mit Niklas und Maja
Jessi und Olli mit Theo und Max
Chriffer und Jenni mit Valentin

Traueranschrift: Anja Zaretzke
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 26. November 2024, um 11.00 Uhr in der Kirche in Schloß Ricklingen, Voigtstraße, statt; anschließend Überführung zur Einäscherung.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Time to say goodbye...

Karin Gensecke

geb. Westermann

* 19. Juni 1944 † 12. November 2024

Die Urnenbeisetzung findet auf meinen Wunsch in aller Stille statt.



Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Die Ortsfeuerwehr Dedensen trauert um

Ehrenmitglied Dieter Schaubitzer

* 19.04.1938 † 11.11.2024

Dieter Schaubitzer trat im Jahr 1984 der Feuerwehr bei und wurde 2009 für 25-jährige fördernde Mitgliedschaft geehrt. Dieter hat sich insbesondere im Festausschuss engagiert und für gesellige Stunden gesorgt. Im Jahr 2013 erhielt Kamerad Schaubitzer die Niedersächsische Feuerwehr-Ehrenmedaille und im Jahr 2019 wurde er zum Ehrenmitglied ernannt.

Für sein persönliches Engagement sind wir ihm zu großem Dank verpflichtet. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren

Rene Corterier
Ortsbrandmeister

Joachim Dreyer
stellv. Ortsbrandmeister

Wir mussten Abschied nehmen von meinem Mann, unserem Vater und Großvater

Hans-Rüdiger Steinmetz

* 21. September 1943 † 27. Oktober 2024



In Liebe und Dankbarkeit
Deine Christa
Bastian
Vanessa mit Familie
Korana mit Familie
Mirco mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Beisetzung fand bereits im engsten Freundes- und Familienkreis statt.

Begleitet durch Fehrens Bestattungen
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Telefon (05131) 443 55 57

Man sieht die Sonne untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.
Franz Kafka

- Pucki -

Hans-Jürgen Wießmann

* 11. Juni 1948 † 24. Oktober 2024



In ewiger Liebe und Dankbarkeit:
Deine Marianne
mit Familie
sowie alle Angehörigen und Freunde



Die Trauerfeier findet am Montag, dem 2. Dezember 2024, um 10.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Anstelle von Blumen und Kränzen bitten wir um eine Spende an "Spendenkonto der Förderstiftung MHH plus", IBAN: DE95 2505 0180 0900 4444 44 bei der Sparkasse Hannover, Kennwort: Hans-Jürgen Wießmann - Krebszentrum.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Ein jegliches Wort hat seine Zeit,
und alles Vorhaben unter dem Himmel seine Stunde
Prediger, Salomon 3 V. 1

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter und Schwiegermutter

Heide Gaus

geb. Meißner

* 27. Februar 1942 † 27. Oktober 2024

Henning und Astrid Gaus
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Henning Gaus
Nordring 15, 50171 Kerpen

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 5. Dezember 2024, um 14.00 Uhr in der Kirche in Schloß Ricklingen, Voigtstraße, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

*Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*
Hermann Hesse

Heinz Olschewski

* 10.06.1938 † 23.10.2024

In Liebe
Deine Hannelore
sowie alle Angehörigen

Seelze, den 19.11.2024

Die Trauerfeier findet am 14.12.2024 um 13 Uhr im RuheForst Deister, 30974 Wennigsen statt

Danke

sagen wir allen, die meinem lieben Ehemann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Walter Brinkmann

† 28. Oktober 2024

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten, sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Rita Brinkmann

Berenbostel, im November 2024

Statt Karten

Vielen Dank für die vielfältige Anteilnahme zum Tod meiner Mutter

Ursula Peters

geb. Grone

* 01. Nov. 1929 † 09. Okt. 2024

Im Namen aller Angehörigen
Jürgen Peters und Familie

Seelze/Gümmer, den 14. Nov. 2024

Zur Erinnerung an

PETER SCHNEIDER

26.11.2004

Deine Christa
und Clarissa

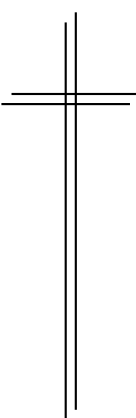
FAMILIENANZEIGEN

in der **UMSCHAU**

Mit einer Großanzeige zeigen Sie einem lieben Menschen, dass Sie an ihn denken:



Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de



*Die Liebe erträgt alles, glaubt alles,
hofft alles, hält allem stand.
Die Liebe hört niemals auf.*

Rosa Manek

geb. Palaniak

* 28. 7. 1939 † 26. 10. 2024

In Liebe und Dankbarkeit
Elke und Adalbert

Kondolenzpost bitte an Ahlswe Bestattungen, c/o Rosa Manek, Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 29. November 2024, um 11 Uhr im „Vergiss-mein-nicht-Trauerraum“ Ahlswe, Seelze, Hannoversche Str. 29 statt. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem neuen Friedhof in Seelze.

Wir nehmen Abschied von

Heiko Gebensleben

* 14.05.1957 † 03.11.2024

In Liebe
Deine Barbara
und dein Bruder Frank



Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS
BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

• Fachgerecht • Transparent • Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!

Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a

30926 Seelze-Letter

www.behrens-bestattung.de

info@behrens-bestattung.de



DIN EN 13617

Tag- und Nachruf
0511- 40 39 90

0519401_002624

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte



Henschel
Bestattungen

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten
www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93
»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29



Wir haben viel Erfahrung –
doch für uns ist nichts Routine.

Wir betreuen Sie individuell.

KRIEWALD
BESTATTUNGEN

05137 - 73377

Inhaber Arne Schelp
Calenberger Str. 31
30823 Garbsen
www.kriewald-bestattungen.de

0317205_002624

0905001_002624

0263301_002624

3077801_002624

3077801_002624

3047101_002624

30461201_002624

30747801_002624

30816401_002624

28949101_000124

30816801_002624

30764801_000124

30324601_002624

30694701_002624

30346801_000124

Familienanzeigen

Erinnerungen sind die kleinen Sterne,
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.

In Liebe nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau,
unserer guten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Gertrud Deppe

* 1. August 1935 † 13. November 2024

Du bleibst für immer in unseren Herzen:

Günter
Karin und Andreas mit Nils
Martin und Annika mit Mika und Henrik

Altgarbsen

Traueranschrift: G. Deppe c/o Henschel Bestattungen
Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis statt.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Immobilienmarkt Angebote

Hausbesitzer aufgehört:



Black-Friday-Rabatte?
Preisverfall bei Immobilien?

Warum runter mit den Preisen,
wenn's mit dem richtigen Konzept
auch mehr sein kann?

Buchen Sie noch heute Ihren ganz persönlichen **kostenfreien**
& **diskreten Beratungstermin** und Sie erhalten von uns
nicht nur eine 3-Zeiler-Marktpreisanalyse Ihrer Immobilie,
sondern ein **Vermarktungskonzept**, das Sie begeistern wird!

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de

RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

NURDA-Hauskataloge jetzt gratis anfordern!



NURDA
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

NURDA-Beratungszentrum • 05139 996624 • nurdahaus.de

Unsere Schatzkiste



Wedemark Einfamilienhaus / 148 m² / 6 Zimmer/
BA, 23,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024
749.000 €

H-Mittelfeld Eigentumswohnung / 84 m² / 3 Zimmer/
BA, 71,00 kWh, Fernwärme, Kl. B, Bj. 2022
399.900 €

Blumenau Einfamilienhaus / 149 m² / 5 Zimmer/
BA, 24,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024
575.000 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
0171 / 267 98 63

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.


Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...

- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort
Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche
Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

Deine Paten- schaft schließt keine Mine. Aber holt Ricardo dort heraus.



kindernothilfe.de

Immer informiert mit der
UMSCHAU

Baugrundstücke Gesuche



HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de

Wohnungsmarkt Vermietung

K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen

30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

Hotels + Gaststätten Angebote

Gaststätte in Garbsen zu verpachten
gaeststaette_fuehrenkamp@gmx.de

Wohnungsmarkt Gesuche

Ruhige Seniorin sucht nach Eigen-
heimverkauf, 2-3 ZW, EG oder Lift, in Alt
Garbsen oder ländlicher Umgebung.
EBK und Keller wünschenswert, bis
1.000€ WM. ☎ (01 76) 54 23 92 61

Beamten Witwe sucht 2- 3 Zimmer Erd-
geschoss Wohnung mit Balkon und Kel-
ler in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit
Einstellplatz oder Garage Tel. 05137
91034

Garagen Gesuche

Suche Garage in Letter.
☎ 01 52 28 27 91 15

Die beste Werbung für Sie:

Eine Anzeige in der
UMSCHAU

Winter-Nothilfe in Nahost



Jetzt spenden

Help
Hilfe zur Selbsthilfe


www.help-ev.de

Spendenkonto **DE47 3708 0040 0240 0030 00**
Commerzbank Köln

Thema der Woche: Harter Stuhl „Abführmittel waren keine Option für mich.“



Verstopfung und harter Stuhl sind für Betroffene eine wahre Last. Doch es gibt eine rein pflanzliche Option, um der Verdauung wieder den nötigen Schubs zu geben: Dr. Böhm® Darm aktiv aus der Apotheke.



„Dr. Böhm® Darm aktiv ist die perfekte pflanzliche Lösung für meine Verdauungsprobleme.“

Barbara H. (59)*

Es gibt viele Gründe, warum der Darm plötzlich streikt – z. B. Stress, Flüssigkeitsmangel oder auch die altersbedingte hormonelle Umstellung in den Wechseljahren. „Früher hatte ich maximal auf Reisen einen trägen Darm. Während und nach dem Wechsel trat die Verstopfung aber immer häufiger auf. Auch bei meinen

Blutdruckmedikamenten ist harter Stuhl eine der häufigsten Nebenwirkungen“, erzählt Barbara H. (59)*.

ABFÜHRMITTEL? KEINE OPTION!

Der Toilettengang wird für die Betroffene immer öfter zur Herausforderung und ist oft nur unter Schmerzen möglich. Häufig bleibt auch das unangenehme Gefühl einer nicht vollständigen Entleerung zurück. „Man weiß ja auch, dass man auf keinen Fall zu stark pressen darf, weil dadurch Hämorrhoiden entstehen

können“, ergänzt Barbara H. Zu einem Abführmittel wollte sie dennoch nicht greifen: „Ich habe schon öfter gelesen, dass diese synthetischen Mittel einen Gewöhnungseffekt haben und der Darm dann irgendwann gar nicht mehr von allein arbeitet.“

Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit mit einer deutlich sanfteren Methode wieder in Schwung bringen. Pflanzliche Innovation

Vor Kurzem fand Barbara H. das neue Dr. Böhm® Darm aktiv in der Apotheke – ein

fruchtiges Getränk mit einer speziellen Kombination aus 5 pflanzlichen Ballaststoffen. Es sorgt im Darm insbesondere durch den enthaltenen Flohsamen für einen sanften Quell Effekt und eine normale Darmtätigkeit. Dadurch kann der Stuhl wieder besser abtransportiert werden und die Stuhlkonsistenz verbessert sich, sodass die Darmentleerung wieder angenehmer wird.

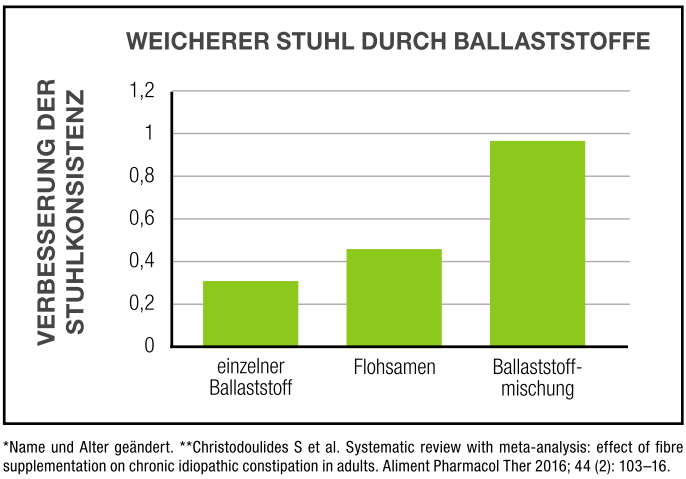
WISSENSCHAFTLICH BELEGT

Die Erfahrungen von Barbara H. decken sich mit aktuellen Erkenntnissen aus der Medizin. Denn auch die ärztliche Leitlinie empfiehlt bei hartem Stuhl im ersten Schritt eine Erhöhung der Flüssigkeits- aber auch der Ballaststoffzufuhr. Eine groß angelegte Studie (siehe Grafik) zeigt darüber hinaus: Den besten Effekt erzielt man mit einer Kombination mehrerer Ballaststoffe in möglichst hoher Dosierung.**

EINFACH EINZUNEHMEN

„Neben der Tatsache, dass Dr. Böhm® Darm aktiv pflanzlich ist und ganz natürlich wirkt, finde ich vor allem die Anwendung sehr einfach. Es ist in kleinen Sachets vordosiert, wodurch ich immer die exakt richtige Menge zu mir nehme. Durch den fruchtigen Geschmack ist es auch sehr einfach zu trinken. Schon nach zwei Einnahmen spürte ich, dass meine Verdauung wieder ordentlich arbeitet“, so Barbara H.

TIPP: Bestehen Sie auf das Original. Nur Dr. Böhm® Darm aktiv enthält die überzeugende 5-fach-Kombination pflanzlicher Ballaststoffe aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel.



Empfehlung aus der Apotheke

Dr. Böhm® Darm aktiv



Pflanzliche Lösung bei hartem Stuhl

- ✓ Angenehm weicher Stuhl¹
- ✓ Leichter und regelmäßiger Stuhlgang
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern

¹Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung.

Stellenmarkt

SAUNA & FREIZEITBAD
WUNSTORF
Elements
SUCHT

RETTUNGSSCHWIMMER m/w/d
zur Unterstützung im Sauna- und Schwimmbadbereich.

Minijob Vollzeit 39 Stunden

Toll wäre es, wenn du mindestens 18 Jahre alt bist, einen Rettungsschwimmerschein in Silber und einen Erste Hilfe-Schein hast. Hast du nicht? Wir unterstützen dich dabei.

Bäderbetriebe Wunstorf GmbH
Lange Straße 40 | 31515 Wunstorf
baederbetriebe@wunstorf.de

www.wunstorf-elements.de

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Alt-Garbsen
- Horst
- Stelingen
- Osterwald O.E.
- Berenbostel
- Letter
- Velber

UMSCHAU

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Osterwald
- Heitlingen
- Alt Garbsen
- Bordenau
- Lutter
- Bevensen
- Niedernstöcken
- Havelse

**Heute eingestellt,
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

Seit über 30 Jahren sind wir als Bauträger erfolgreich auf dem Markt und suchen zum 1.01.25 einen/eine (m/w/d)

Hausverwalter

Ihr Ressort und Pensum:

- Hausverwaltung, NK-Abrechnungen
- Rechnungswesen, Zahlungen
- Vorbereitung für Buchführung

Wir bieten:

- exzellente Berufsperspektiven
- überdurchschnittliche Bezahlung
- regelmäßige Weiterbildungen
- diverse Benefits

Reichen Sie bitte Ihre Bewerbungen an:
paul.germann@germann-bau.de

Germann
Germann Baubetreuung GmbH
Nils-Bohr-Straße 10, 31515 Wunstorf
☎ 05031 77916 · www.germann-bau.de

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!
Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie! **Mengel Gabelstapler GmbH**
Annabell Krauß ☎ 05131/446625
✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Zu jung für den Ruhestand? Die Rente reicht nicht! Wir haben die Lösung. Wir suchen Mitarbeiter (m,w,d) für den Verkauf unserer Weine. Alter spielt keine Rolle. Wenn Sie Lust auf Vertrieb haben, sind Sie bei uns genau richtig. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Interesse? Dann sofort anrufen: Rainer Möhle ☎ 0152-53621133.

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Mitarbeiter m/w/d, in Vollzeit für die Bahnhofs- u. Objektreinigung für Hannover und Umland gesucht. Gute Deutschkenntnisse u. Führerschein sind erforderlich. Lucia DLS Tel. 0511-4738873 od. ✉ hannover@lucia-gmbh.de

Nettes Team sucht zum nächst möglichen Termin einen Allrounder m/w/d zur Unterstützung unserer Büroarbeit in Berenbostel in einem Handwerkerbetrieb. Schriftliche Bewerbung bitte per Mail an: info@hus-online.de
Minijob / 520€ monatlich
In Hannover, für Fußwegreinigung/ Winterdienst, gem Rentner, deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033
Objektleitung (m/w/d) in Vollzeit ab sofort gesucht. Nähere Informationen unter www.dimaplus.de

Stellengesuche Allgemein

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700
Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Fragen zur Zustellung?

☎ Tel.: 0800 - 1234 914
www.umschau-garbsen.de

Stellenangebote Hauspersonal

Reinigungskraft Haushalt
Wir suchen in Garbsen-Horst ab sofort Reinigungskraft im Haushalt mit Minijob oder Haushaltscheck
0160 111 7279

Stellengesuche Hauspersonal

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

Haushaltshilfe mit Erfahrung sucht Arbeit. ☎ (0 51 37) 9 86 03 90

Schreib Lust? Super, wir lesen gern!

Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an: E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Stellengesuche Minijobs

Hilfe bei Renovierungen, Montage, Entrümpelung ☎ (01 72) 495 17 96

Immer informiert mit der

UMSCHAU

Pflege, Betreuung Gesuche

Für unsere 69-jährige demenzkranke und körperlich stark eingeschränkte Frau & Mutter suchen wir eine liebevolle Pflegekraft, die bereit ist, als Teil der Familie 3-5 Tage im Monat bei uns (Ronnberg) einzuziehen. Wir freuen uns über Ihren Anruf: 0175/2779829.

PRIVATE KLEINANZEIGEN

☎ Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

GEWINNRÄTSEL

Erlebnishungerriger

zähes Erdölprodukt

Lachsforelle

nicht dunkel

Naumburger Domfigur

Insel-europäer

Segelkommando: wendet!

Landgut in den USA

dän. Filmkomiker

kleiner Erdgeist

französisch: eins

9

6

1

8

7

3

5

4

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ehem. Einheit für den Druck

ein Indogermane

Stadt in Kalifornien (Abk.)

Staatsdiener

Strom durch Sibirien

lateinisch: ich

Not-signal

im Stil von (franz.)

Sänger der 60er (Paul)

eine Geliebte des Zeus

Kosewort für Großmutter

kurz für: zu dem

chinesischer Lyriker 1931

Fremdwortteil: ehemals

afrikanische Kuhantilope

Vorname des Autors Follet

Lebensgefährtin Lennons (Yoko)

Nadelbaum

deutsche Vorsilbe

eine Schokolade

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein beeindruckend gedrehter Western – „The Dead Don't Hurt“ / Eine Zeit voller verwirrender Gefühle und Empfindungen – „Die Unfolgsamen“. Auf eifrige Rätsel-freunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 28. November, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.: Günter Evert
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Christian Käufer
Filietextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233
kostenlos Servicenummer
Zustellung: WNI Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Verkauf Allgemein

Porzellanpuppen zu verk., Stk./1€ ☎ (0 51 31) 4 67 32 01

Ankauf Allgemein

Achtung großer Ankauf !!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krampel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11
Kaufe alte Plattenspieler, Platten, Ferngläser, Fotoapparate, Armband- und Taschenuhren. ☎ (0151) 29706814
Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten, ☎ (01 70) 3 61 03 67
Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163) 7786006
Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (01 77) 8 88 41 44
Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krampel ☎ 0 16 38 30 97 83
Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379
Ankauf von Silber jeder Art, Bestecke, Münzen Silberschmuck 0151 29706814
Su.Uhren auch defekt ☎ 01605319258
Su. Heiligenfigur./Bilder 0162/5163439
Su. Vorwerk Staubsauger. 0152/19397180

WIR SIND FÜR KINDER DA.
OHNE WENN UND ABER.

HELFE SIE DABEI!
Save the Children

Bekanntschaften Allgemein

Ich, Birgit, 73 J., bin eine ruhige, sympathische Frau mit einer sehr schönen Figur (etwas vollbusig), kann gut haushalten. Ich habe nur eine kleine Rente, ein eig. Auto, lebe hier leider ganz allein und bin nicht ortsbunden. Wenn Sie auch verwitwet sind, werden Sie verstehen wie einsam ich mich oft fühle, bitte rufen Sie an damit wir uns verabreden können pv Tel. 0160 - 97541357
Kirsten, 63 J., fraulich-schlank, mit viel Sinn für ein sauberes, gemütli. Zuhause u. mit meinem Auto immer flexibel. Keine langen Reden, denn alles andere findest Du am besten selbst heraus. Ich wünsche mir e. ehrl. Mann, den es nicht stört, dass ich so gerne koche u. umsorger. Melde Dich üb. PV, am besten noch heute. Tel. 01520-8293309
Traudel, 69 J., jung geb., hüb. Witwe, mit allen hausfrau. Qualitäten, Bin gerne Frau u. suche e. Mann mit Anstand. Zu zweit könnte man so viel Schönes erleben. Ich würde dafür sorgen, dass es Ihnen richtig gut geht. Sind Sie der Mann, der ohne mich nicht mehr einschlafen möchte? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050
Margarete, 75 J., jünger wirkend u. nicht so anspruchsvoll wie viele andere Frauen. Nach der Trauerzeit kehrte die Einsamkeit in mein Leben u. erdrückt mich beinahe. Das möchte ich nicht länger ertragen! Teilen Sie ein ähnliches Schicksal? Dann rufen Sie üb. PV an, ich könnte Sie gerne mit meinem Auto besuchen. Tel. 0176-56848299
Zärtl. Er, 70, 1.70, 68, NR, sucht zärtl. Sie für regelm. erot. Treffen, auch gern älter u. weibl. Figur ☎ (01 77) 32 82 871

Veranstaltungstipps finden Sie in der UMSCHAU

Tiermarkt Verkauf

BOBBY, unser Kater, wird seit dem 08.11.24 vermisst und wird verzweifelt gesucht, im Raum Frielingen. Kennzeichnung: ist gechippt und kastriert, Fell auffällig schwarz/braun gestreift, hohe Belohnung. ☎ (0 51 31) 5 35 05
Welpen-Australien Shepherd Retri., Rüde, zu verk. ☎ (01 71) 1 49 22 76

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“
116 016
anonym
kostenfrei
24/7 erreichbar
mehrsprachig
Online-Beratung: www.hilfetelefon.de

Handwerker / Baubedarf

Haushaltsauflösungen

Entrümpelungen • An- und Verkauf

Thomas Ertel • 0172 5 13 03 44

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12
Kleinflick und Rinne 0511/44497279

Entrümpelung

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851
www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369
www.allesweg24.de Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95
Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970
Entrümpelung aller Art 01551/075 9979

Fenster, Rollläden

MontageService Jaskulski Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. ☎ 05137-87 79 324

Gärtner

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979
Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (01 62) 8982409
Gartenpflege und Baumfällung zum Festpreis. ☎ 0163/7709224
Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80
Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎ (0157)52461902
Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766
Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745
Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860
Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Maler, Tapezierer

Malerarbeiten aller Art

eigenes Gerüst,
Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen

Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Polstermöbel- / Teppichreinigung

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

Sanitärinstallateure

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

Umzüge

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Keine Chance der Kriminalität. Aufmerksame Mitbürger lesen die UMSCHAU

Ankauf Motorräder

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

Campingfahrzeuge Ankauf

Mirza Reisemobile

Ankauf von Wohnmobilen aller Art!

Im Stadtfelde 6, 31515 Wunstorf ☎ 05031 7053800

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Verschiedenes

MUSIKLIEBHABER SUCHT VINYL- SCHALLPLATTEN AUS DER GUTEN ALTEN ZEIT AUS DEN GERES JAZZ, BLUES, BEAT, ROCK/HARDROCK, ZAHLE SEHR GUT KEINE SCHLAGER/CLAS-SIC ☎ (0 53 21) 9 90 23 47
30744301_000124

Draht- und Holzzäune

Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaun-lasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparatur-service, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131- 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Achtung! Suche Näh-/Schreibmaschinen Briefmarken Bleikristall Bücher Bilder Zinn Teppiche Möbel Puppen Porzellan Bronzefiguren Golfschläger Schallplatten Musikinstrumente Lampen H/D Gaderobe Pelze Münzen Uhren Silber aller Art und Schmuck.
Herr Böhmer ☎ 01575/4921887

Tierschutzpartei braucht Eure Hilfe!!!

Wir benötigen Unterstützungsunter-schriften, um zur Bundestagswahl zu-gelassen zu werden. Das Formular kann bei susanne-knels@tierschutzpartei.de oder per WhatsApp 01782453450 oder 015232795425 angefordert werden.

Wer hat Lust mit uns, zwei Frauen Ende 60 aus Berenbostel, eine Gruppe für ge-meinsame Unternehmungen zu grün-den? Karten spielen, Wandern, Kino etc. Bei Interesse bitte anrufen unter: ☎ (0 51 31) 902 97 66

Flipperautomat

Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

Erledige sämtliche Gartenarbeit inkl. Entsorgung. Komme unverbindlich vor-bei. Festangebote, S. Winter ☎ (01522) 3426304

Große Modellbahn-Sammlung ge-sucht alle Spuren/Herst. 3-30 tsd. € ☎ 0 17 14 77 85 58

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

Veranstaltungen Allgemein

Das müssen Sie erleben!

500 Stimmen Mass Choir

singout GOSPEL Konzert

16.03.'25 20Uhr Hannover Congress Centrum

JETZT Tickets sichern! 0511 - 12 12 33 33
Online Buchen: tickets.haz.de Und an allen bekannten VVK-Stellen
www.singout-gospel.de

Antik Markt

So., 1.12.2024 ab 11 Uhr
Altwarmbüchen • A2 Center
So., 8.12.2024 ab 11 Uhr
Garbsen • Planetencenter
Info unter Tel.: 0176 - 23 122 855

Ferienhäuser / -woh-nungen Vermietung

Gemütliches FH in Wietzen am Mühl-bach bei Nienburg/Weser in idyllischer Landschaft wartet auf Gäste, ab 20€/Tag, für 2-4 Pers., auch für Monte-ure. ☎ (0 50 22) 2 22

Bekanntmachungen

Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze
Donnerstag, 28.11.2024, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Rates der Stadt Seelze, Seelze, Regenbogenschule, Mensa
Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tages-ordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 25 aus der Sitzung vom 26.09.2024/Bericht über Beschlüsse aus dem Verwaltungsausschuss/Mitteilungen des Bürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minu-ten)/ Effiziente Ratsarbeit, hier: Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und Die Linke im Rat der Stadt Seelze/hier: Stellungnahme der Verwaltung/Änderung der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze, hier: Änderungen zu § 15/Bildung der Ratsausschüsse: Festlegung der Besetzung/Bildung der Ratsausschüsse, Zuteilung der Ausschussvorsitze und Bestimmung der Ausschussvorsitzenden/Bil-dung der Ratsausschüsse/Hinzuüberufung von beratenden Mitgliedern und Bürgervertretungen des Aus-schusses für Bau und Umwelt/Hinzuüberufung von beratenden Mitgliedern und Bürgervertretungen des Ausschusses für Bildung und Soziales/Hinzuüberufung von beratenden Mitgliedern und Bürgervertretungen des Ausschusses für Ordnung und Zentrale Dienste/Zustimmung zu einer überplanmäßigen Ausgabe der Abteilung 32.2 - Mobilität & Entwässerung zur Herstellung der Liquidität im laufenden Haushaltsjahr 2024/ Fortführung der Erschließung im Baugebiet Gümmer-West durch die Stadt Seelze/Friedhofsannektierung 2045 in der Stadt Seelze, hier: Außerdienststellung des Friedhofes Dedensen inklusive der Kapelle/Folge-vorlage Friedhofskapelle Dedensen, hier: Änderungsantrag der Fraktionen von CDU und SPD im Ortsrat zum Friedhof Dedensen; BV XVIII/0225h/Jahresabschluss des Haushaltsjahres 2023, Beschluss und Ent-lastung gemäß § 58 Abs. 1 Nr. 10 i. V. m. § 129 (1) NkomVG / Verzicht auf die Aufstellung eines konsoli-dierten Gesamtabschlusses/Übersicht der Unterkünfte für Schutzsuchende in Seelze, hier: Aktuelle Zu-weisungsquote sowie die aktuellen Unterbringungskapazitäten/Berufung des Gemeindevahlleiters (Gemeindevahlleitung) und dessen Stellvertretung für die Gemeindevahl, die Ortsratswahlen und die all-gemeine Direktwahl/Beteiligung an der Aktion „Gelbe Schliefe“, hier: Antrag der CDU Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Erweiterung der Grundschulen im westlichen Stadtgebiet vom Seelze/Ankauf einer Teilfläche in der Gemarkung Dedensen zur Erweiterung der Grundschule/ Bebauungsplan Nr. 16 „Grundschule Lohnde“ für den Stadteil Lohnde - Aufstellungbeschluss -/2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 für den Stadteil Kirchwehren - Änderungsbeschluss -/Satzung zur 5. Änderung der Gebührensatzung für die Straßenreinigung der Stadt Seelze (Straßenreinigungsgebührensatzung)/Satzung zur 11. Änderung der Satzung über die Erhebung von Beiträgen, Gebühren und Kostenersatzungen für die zentrale Abwasser-beseitigung der Stadt Seelze (Entwässerungsabgabensatzung)/Gebührenkalkulation für das Bestattung-wesen 2025/Änderung der Friedhofsgebührensatzung/1. Änderung der Satzung für die Musikschule der Stadt Seelze und 3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Musikschule der Stadt Seelze/Satzung über die Festsetzung der Hebesätze für die Grundsteuer A und B in der Stadt Seelze (He-besatzung)/Annahme von Spenden/Mitteilungen/Anträgen/Schließen der öffentlichen Sitzung/Eröff-nung des nichtöffentlichen Teils/Genehmigung des nichtöffentlichen Teils des Protokolls Nr. 25 aus der Sitzung vom 28.09.2024/Fortführung der Erschließung im Baugebiet Gümmer-West durch die Stadt Seel-ze/Weitere Informationen/Anmietung von Gebäudeteilen/Kauf eines Gebäudes zur Unterbringung von Schutzsuchenden/Ankauf einer Teilfläche in der Gemarkung Dedensen zur Erweiterung der Grundschule/ Neubau einer temporären Gemeinschaftsunterkunft auf dem Grundstück Almhörster Straße 1, hier: Aktuel-le Sachstandsmitteilung/Verleihung der Ehrenmedaille der Stadt Seelze/Mitteilungen der Verwaltung/An-tragen/Schließen der nichtöffentlichen Sitzung
Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgeramt/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

Mein Sterne-Hotel ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Jobs für NIEDERSACHSEN

BLACK WEEKS !

Vom 18.11. bis 08.12.2024

IN IHRER FILIALE
IN BAD NENNDORF

Dauertiefpreise – immer

Bis zu **45%**
günstiger!

Nachlass ist bereits im
Verkaufspreis berücksichtigt.



EXTRA SPAREN!

BLACK DEALS

Mehr Infos unter www.moebelheinrich.de

AM FREITAG,
29. NOVEMBER 2024

Heinrichs lange

EINKAUFSS NACHT

SHOPPEN BIS 21 UHR

+ LIVE-KOCHEN
SUPPEN & AUFLÄUFE

AUCH AM SAMSTAG, 30.11.24

+ BERATUNG
UND WARENVORSTELLUNG VON

SCHLARAFFIA®
Guter Schlaf. Gutes Leben.

AUCH AM SAMSTAG, 30.11.24

BAD NENNDORF

Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÖFFNUNGSZEITEN: Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

HAMELN

Werkstr. 19
31789 Hameln
Tel.: 05151 6095 - 0
hameln@moebel-heinrich.de

KIRCHLENGERN

Lübbecker Str. 137 - 143
32278 Kirchlegern
Tel.: 05223 98505 - 0
kirchlegern@moebel-heinrich.de

STEINHEIM

Wöbbeler Str. 64 - 70
32839 Steinheim
Tel.: 05233 70207 - 0
steinheim@moebel-heinrich.de



Weitere Infos erhalten Sie
unter www.moebelheinrich.de

Folgen Sie uns:   